

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.212
Lunes 23 de agosto de 1976

Director: Antonio Martín Casla
Dir. acctal.: P. Martín Cantalejo
Depósito Legal: SG 7-1958

España estará en el Mercado Común dentro de un año, dice el Sr. Oreja Aguirre



El ministro español de Asuntos Exteriores, señor Oreja Aguirre, efectúa un periplo diplomático por centroeuropa. Aquí le vemos durante su entrevista con su colega alemán federal, Hans Dietrich Genscher, en el Schloss Gymnich, en las cercanías de Bonn.

(Amplia información en pág. 10)

Secuestro de un avión egipcio con 80 personas a bordo

El Cairo, 23.—Un «Boeing 727» egipcio con unas 80 personas a bordo fue secuestrado esta mañana cuando realizaba un vuelo interno desde El Cairo al Alto Egipto, informa un portavoz de la compañía «Egiptair».

El portavoz dijo que el aparato había aterrizado en

Luxor y que los secuestradores habían solicitado que el avión fuera repostado para despegar hacia destino desconocido.

El portavoz dijo que no tenía información sobre la identidad de los secuestradores. Radio Israel dijo que el avión fue apresado por dos palestinos.

El portavoz de la «Egiptair» dijo que las autoridades trataban de entrar en contacto con el capitán del avión, que al parecer aún se encuentra a bordo con los pasajeros y tripulantes.—Efe-Reuter.

Corea del Norte presenta excusas por la muerte de dos oficiales norteamericanos

Vail (Colorado), 23.—Corea del Norte ha presentado sus excusas por la muerte de dos oficiales norteamericanos, la pasada semana, en la zona desmilitarizada de Corea, informa el secretario de prensa de la Casa Blanca, Ron Nesen.

Las excusas fueron presentadas a los representantes norteamericanos en una reunión de Panmunjón, cuando Estados Unidos protestó por la muerte de los dos oficiales. Efe.

NOMBRES



RODOLFO VALENTINO, aquel seductor artista cinematográfico de hace medio siglo, murió tal día como hoy, fecha en que se cumplen los 50 años de su fallecimiento. Por supuesto, para muchos sigue en pie el mito del apuesto galán.

EN ESTE NUMERO

- Los empresarios quieren crear patronales al margen de la Organización Sindical.—(Pág. 3).
- Próximas actuaciones teatrales en la capital.—(Pág. 5).
- Reunión de Coordinación Democrática el 4 de septiembre.—(Pág. 7).
- Invitación a la huelga general en Africa del Sur.—(Pág. 10).

REBAJAS

EN

ALMACENES
HEREDERO

Aumenta el déficit comercial español con los EE. UU.

Madrid, 23.—España, durante el pasado año, tuvo un déficit de 1.378 millones de dólares en el comercio con los Estados Unidos, según informa la revista «Información Comercial Española».

Las importaciones españolas con dicho país ascendieron en 1975 a 2.225 millones de dólares, frente a los 846 millones de las exportaciones, lo que significa que el índice de cobertura desciende al 31,3 por ciento, que representa la tasa más baja de los últimos diez años.

Es de destacar el progresivo crecimiento de las importaciones españolas a los Estados Unidos, que entre 1972-1975 se ha duplicado, a pesar de que el aumento experimentado en 1975 es inferior a los de años anteriores.

Las exportaciones españolas más importantes son las de calzados con 244,9 millones de dólares, preparados de legumbres, 75 millones, y productos siderúrgicos, 71,4 millones. El tanto por ciento de variación más alto en el período 1973-75 lo experimentó la partida de libros e impresos, con un 146,7 por ciento.

Las exportaciones de Estados Unidos a España tienen en la maquinaria mecánica y en los cereales los máximos exponentes de venta, con 528,3 y 470,9 millones de dólares, respectivamente, siendo los combustibles minerales los

que tuvieron un mayor crecimiento entre 1973-75, con un aumento porcentual de variación del 216,7 por ciento.

SEGOVIA

La Catorcena en la parroquia de San Martín



He aquí una curiosa vista de la iglesia parroquial de San Martín conforme se encontraba, junto a la calle de Juan Bravo, a principios de siglo. En nuestras páginas centrales publicamos hoy el tercero y último artículo que sobre la Catorcena en San Martín ha escrito el catedrático, historiador y colaborador nuestro, Juan Vera de la Torre.

Recuperar un teatro

El pasado viernes se publicó una carta, que nos parece interesante, de un habitual colaborador nuestro, relativamente a la posibilidad de recuperar para Segovia, enteramente, el Teatro Juan Bravo, cuyo aspecto y condiciones actuales están lejos de ser lo que todos quisiéramos.

Nos gustaría señalar un aspecto de esa carta que es, sin duda, el más importante para la vida de la ciudad. Efectivamente, la vida comunitaria de Segovia está creciendo en los últimos años, y si hace cinco o seis no se veía bien la necesidad de contar con un recinto cerrado con capacidad para unas quinientas personas, que no se iban a reunir sino de Pascuas a Ramos, hoy no ocurre así, sino que las ocasiones de reunión se multiplican; bien con motivos artísticos, sociales, políticos, incluso, y la tendencia actual es que esa situación se acentúe.

Todos sabemos que el Teatro Juan Bravo es un edificio valioso, que convenientemente restaurado, daría prestigio a la ciudad y tendría un uso bastante intenso. Por eso nos parece muy conveniente hablar de una acción que tienda a ello, pero no olvidando que, una vez recuperado, ese teatro debiera estar dispuesto a un uso general, con una empresa —sea la que sea, incluso la misma— que lo pudiera poner a disposición de las múltiples conveniencias que surgirían.

Tal iniciativa nos parece muy enriquecedora, sobre todo para tratar de dar variedad y atractivos al largo invierno segoviano, bastante árido actualmente, sobre todo si se le compara con la continua actividad veraniega, que aparte tener la intención de atraer a Segovia visitantes dirigidos a los espectáculos, en los años próximos va a contar más para éstos que para los segovianos de siempre.

Segovia tiene una dirección de progreso evidente en la diversificación de su vida cultural, tan rica por fortuna. Un edificio como el Juan Bravo, puesto a su servicio, le daría una importancia grande.

La Prensa opina

LA DEMOCRACIA ES ALGO MUY INCOMODO, DIFÍCIL, ARDUO

EL PAIS publica una entrevista con el profesor Aranguren, que termina diciendo:

"Tengo mis temores de que no nos demos cuenta bien de lo que es la democracia. Mi amigo Fernando Claudín ironiza con acierto cuando dice que en ciertos ambientes se marcha hoy "triumfal, imperialmente" a la democracia. No debe ser así, si queremos llegar a acercarnos a la meta. La democracia es algo muy incómodo, difícil, moralmente arduo. Exige sacrificios, participación en algo más que en el estremo de unas urnas, presencia no remunerada aquí y allá. Probablemente sea muy difícil ser demócrata sin ser socialista. Y, por cierto, que yo reprocharía también a los líderes de la oposición que sonríen tanto, que también ellos lo presenten todo, hasta en sus rostros, como si fuese cómodo de realizar. No, no. A la democracia no llegaremos como a aquel paraíso que nos prometían los tecnócratas del Opus, esto es, en un automóvil de lujo. En la democracia se hace más necesaria y más tensa la correspondencia entre política y moral. No por hacer moralismo, pero pienso que en esta etapa inmediata de la vida española subrayar la función moral es apoyar la política democrática."

¿RUPTURA O REFORMA?

SOL DE ESPAÑA publica una entrevista con José María Gil Robles quien responde a la interrogante ¿ruptura o reforma?:

"La verdad es que a mí ambas palabras me parecen propensas a la equivocación. Yo soy partidario de un cambio fundamentalísimo en las estructuras políticas de España. Pero un cambio negociado, es decir, llevado a cabo por un Gobierno de tipo independiente de acuerdo con la oposición democrática. Un hecho fundamental para nosotros es el de facilitar esa transición hacia la democracia sin pedir nada para nosotros. Sin pedir nada, pero siempre que la obra del actual Gobierno se encamine por la verdadera democratización del país. Y que no vayan a buscar con una habilidad parecida al referéndum proyectado por el señor Fraga, rehuir la consulta de la opinión para la convocatoria de una asamblea constituyente. Esto, para nosotros, es vital."

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

LA LIBERTAD SINDICAL (II)

por JOSE MARIA MARTIN SANCHEZ

Señalábamos en nuestro anterior escrito sobre el tema, y para finalizar aquellas líneas, la falta de protección que el trabajador tenía en el sentido negativo de no querer afiliarse a un sindicato. Puesto que al individuo se le reconoce la libertad para formar parte de un grupo, ¿porqué no se le ha de reconocer la libertad de no formar parte de él? Si quiere quedar aislado, en nombre de la libertad, que nadie se lo impida.

Aquí parece que la lógica falla. Porque muchas veces los sindicatos que tanto propugnan la libertad para sindicarse, no defienden con el mismo tesón la libertad para no sindicarse. Hasta procuran guardar el más hermético silencio sobre esa libertad negativa. No se contentan a veces con el silencio, sino que utilizan una serie de instrumentos y de presiones para no respetar esa libertad.

En muchas ocasiones los sindicatos «libres» han recurrido a procedimientos como el de obtener de los patronos la inserción en convenios colectivos de una cláusula llamada de «seguridad sindical», por la cual el patrono se compromete a no admitir sino a los trabajadores afiliados del sindicato, o a conservar a aquellos que dentro de un plazo convenido se afilien al mismo. Por este procedimiento se fuerza al trabajador a afiliarse a un grupo, si no quiere quedar sin trabajo.

La violencia y la amenaza no pueden tolerarse de ninguna manera. Solamente la persuasión y el ofrecimiento de ventajas económicas constituyen procedimientos lícitos de propaganda y de reclutamiento.

Todo depende, pues, de los motivos que tenga el obrero para no sindicarse.

En general, se puede decir que existe para el trabajador el deber de solidaridad de sindicarse y no se puede aprobar su indiferencia o egoísmo; el sindicato al ejercer una presión lícita, exige, en nombre de la comunidad profesional, la colaboración que cada uno debe a todos. Sin embargo se justifica la negación a sindicarse, cuando el sindicato que ejerce la presión tiene un programa político o está inmerso en las directrices de un partido que no son de defensa reivindicativa del planteamiento obrero.

En nuestro anterior trabajo indicábamos que ni el convenio 87, sobre libertad sindical, ni el 98 sobre libertad de la contratación colectiva, ambos de la O.I.T., protegen expresamente este aspecto negativo de la libertad sindical. No es que se rechace de una manera explícita el derecho a no sindicarse; el convenio se limita a formular el derecho a sindicarse sin hacer de ello una obligación. El silencio guardado

acerca de este aspecto negativo de la libertad se debe, sin duda, a que se creyó que el fin de la reglamentación internacional es garantizar la libertad sindical como media esencial de protección social, y la protección de un derecho meramente negativo, el de no sindicarse, no puede pretender ese título.

Bastantes legislaciones aseguran no solamente el derecho a afiliarse, pero también el de no sindicarse; establecen, aun bajo sanciones penales, que ningún trabajador podrá ser forzado o impedido de afiliarse a un sindicato por intimidación o por amenazas de represalias.

Pero... después de todo lo expuesto, se me ocurre lanzar una pregunta, ¿queda sitio en el sindicalismo para el obrero no politizado? Pregunta difícil de contestar, cuando estamos viendo cómo organizaciones sindicales de diferentes tendencias ideológicas están excluyendo terminantemente de sus listas a aquellos militantes que creen oportuno por el simple hecho de haber ostentado cargo representativo en la C. N. S. Lo cual demuestra que ya no basta con ser un trabajador para entrar en esas filas, sino que habrán de reunirse una serie de requisitos determinados. Sí, lógicamente, hay trabajadores que no son socialistas ni comunistas, ni azules ni anaranjados, y que tampoco reúnen los requisitos que algunos les exigen, entonces habrá muchos trabajadores que tendrán que organizarse de alguna forma para la defensa de sus derechos humanos y laborales. ¿Serán muchos los trabajadores que no deseen vincularse a planteamientos ideológicos determinados?

Con estos planteamientos,

¿adónde vamos a parar? Todo parece conducirnos a una situación similar a lo que hoy está ocurriendo en Francia, Inglaterra, etc., por ejemplo, donde la gran mayoría de los trabajadores no están en los sindicatos, donde los compromisos entre sindicatos y partidos políticos son grandes y decisivos. Donde la autonomía de la clase obrera no se ve por parte alguna en la defensa de sus intereses, y los trabajadores se ven zarrandeados por las conveniencias de los partidos burgueses, aunque se llaman obreros. Y cuando aquellos, acuciados por sus problemas y metidos en el callejón sin salida que les han ofrecido, se lanzan por la calle de en medio y rompan las disciplinas que le han impuesto sus «salvadores» y los compromisos de éstos con los partidos, entonces serán acusados de «salvajes» y de «huelgas salvajes» las que se vean obligados a realizar para intentar superar la situación.

Estamos viendo en estas últimas fechas una serie de servidumbres entre organizaciones obreras y partidos políticos, a la vez que la presencia en aquéllas de una promoción de neoproletarios, integrada por universitarios que han accedido al campo de la lucha sindical desde la teoría y no desde la dura experiencia de la vivencia obrera; por otra parte son muchos los hombres que, dentro de esos «sindicatos», están a caballo entre la sociedad burguesa, de la que proceden, y la sociedad obrera a la que pretenden servir, y en los que pesan, de una forma total, los condicionamientos de origen, y por ende las tentaciones de la vida que están acostumbrados a vivir. Difícil papelata se nos presenta a los trabajadores.

Teatro JUAN BRAVO

Miércoles, 25 agosto-Unico día-Tarde y noche

EL PARTIDO

de ALFREDO AMESTOY

con Vicky Lagos, Pedro Civera, Mimi Muñoz, Enrique Closas, José María Escuer y la aparición en público de ALFREDO AMESTOY

ACCESORIOS LA UNION. INSTALE FUNDAS

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

y el interior de su turismo cambiará de aspecto. Gran surtido



Los empresarios quieren crear patronales al margen de la Organización Sindical

No hace muchas fechas aún informábamos del propósito de un grupo de empresarios segovianos de ir preparando una serie de negociaciones con los de otras provincias (especialmente Madrid y Barcelona) para organizar en la provincia unas asociaciones patronales como las que funcionan en otros lugares de Europa. Esta decisión estaba motivada por los nuevos rumbos que va a tomar el sindicalismo en nuestro país, donde los movimientos obreros que existen al margen de la Organización Sindical buscan su fortalecimiento día a día para llegar, en su caso, a la creación de grandes centrales sindicales.

Ante tal circunstancia, los empresarios han comenzado a preparar también su estrategia de futuro, y en ese camino no quieren quedarse atrás los segovianos. Así al menos se deducía de las opiniones expuestas ante un grupo de informadores por el vicepresidente del Consejo de Empresarios, don Carlos Gila González, quien fue precisamente el que hizo alusión a esos contactos con los empresarios de otras provincias a que antes nos referíamos.

Las noticias que ahora llegan a nuestra redacción es que precisamente un grupo de empresarios de Segovia, que podría encabezar el señor Gila González, tienen el propósito de crear una patronal que funcione —dentro de la normativa vigente— fuera de la jurisdicción sindical; para ello, además, estarían en contacto con otros empresarios de la provincia que tienen un propósito parecido. Consideran que una fusión de ambos grupos puede ser beneficiosa para no dispersar los intereses comunes, creando así un frente unitario.

Entusiasmo popular en el homenaje de los músicos a Fausto Núñez



En la noche del sábado tuvo lugar el anunciado homenaje de los músicos segovianos a la memoria del pintor Fausto. Las entradas para asistir al acto se habían agotado, y desde las diez y media, media hora antes de la anunciada, la gente comenzó a llenar las localidades dispuestas en la iglesia románica de San Justo, lugar del recital, que acabó abarrotada de público.

El programa impreso contenía la dedicatoria del homenaje, («... todo lo que aún te envuelve tiene algo de grande y de ingenuo, de faustoso, de inmortal, de esotérico, de quijote y hasta de una tremenda melancolía. Tu figura quedará, qué duda cabe, arropada en los más tiernos recuerdos de tus amigos...»), por lo que el recital comenzó sin más preámbulo en un clima de fervorosa expectación y sucediéndose constantemente las clamorosas ovaciones.

En primer lugar Eugenio Uribe interpretó a la guitarra el Preludio núm. 1 de Villalobos, Asturias, de Albéniz, y Recuerdos de la Alhambra, de Tárrega. Joaquín Vidachea, por su parte, cambió su programa, que contenía una suite de Bach, para dar paso a la colaboración de sus hermanos Ignacio, a la flauta y Juan, al piano. Seguidamente, el cantante gallego Amancio Prada, interpretó diversas ocasiones populares o inspiradas en el folklore; especial interés despertó la audición de una danza celta tradicional y del romance de don Gayteros de Mormaltán, acompañado de la zanfonia. Ismael también introdujo variaciones en su programa, con unas canciones picarescas tocadas con rabel y la canción de Miguel Hernández «Compañero del alma, compañero», con música del propio

cantante. Por fin, Agapito Marazuela y Joaquín González elevaron el clima del público hasta el entusiasmo con una variada interpretación de tonadas y danzas castellanas, entre las que no faltaron la entradilla y las Habas verdes (la respingona espinariega). Así, los sones de la dulzaina, el tamboril y el almirez pusieron punto final a este recital

(«... ese que siempre te prometíamos y que desgraciadamente ha llegado tarde», decía también el programa) en homenaje a Fausto Núñez. Cabe reseñar también que el grupo «Hadit», se encargó de la cesión y montaje del equipo de sonorización, que funcionó perfectamente.

(Foto Aurelio M.)

SUCESOS en la capital y provincia

Una persona muerta y once más heridas en siete accidentes de tráfico

Durante las últimas horas, las carreteras de la provincia han sido escenario de un total de siete accidentes de tráfico, con el trágico balance de una persona muerta y once más heridas de diversa consideración.

Según la información que nos facilita el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, el resumen de los accidentes es el siguiente:

A las 5,15 horas de ayer, en el kilómetro 78,410 de la carretera de Madrid a León por Segovia, en término de San Ildefonso, entraron en colisión dos turismos, resultando ilesos tanto sus conductores como los respectivos acompañantes.

Otro accidente ocurrió a las once horas, en el kilómetro 99,290 de la carretera de Madrid a Irún, en las proximidades de Santo Tomé del Puerto, resultando dos personas heridas de gravedad al chocar dos automóviles.

Después, a las 4,30 de la tarde, en la local de San Ildefonso a Peñafiel, dentro del término municipal de Lastras de Cuéllar, un turismo se salió de la calzada, volcando seguidamente; una persona sufrió heridas de gravedad, otra de pronóstico reservado y dos más de carácter leve.

A las 5,30, en el kilómetro 128,500 de la nacional de Madrid a Irún, en el término municipal de Fresno de la Fuente, también se salió de la calzada un turismo, que al volcar ocasionó heridas leves a cuatro personas que viajaban en él.

En la local de Turégano a Navas de Oro, dentro de la travesía de Aguilafuente, colisionaron, a las 7,22, dos turismos, sin que hubiera que lamentar ningún herido.

Por otra parte, a la 1,50 de hoy, en el kilómetro 10,800 de la local de El Espinar a Avila, en término de la citada villa segoviana, una furgoneta se salió de la calzada, volcando acto seguido. Resultó muerta doña Máxima Jiménez Palacios, de 56 años, vecina de Madrid, y herido leve el conductor del vehículo.

Finalmente, a las 6 horas, en el kilómetro 77,222 de la nacional de Madrid a León por Segovia, en las proximidades de San Ildefonso, un turismo arrolló a una res vacuna, muriendo ésta; el conductor y acompañantes salieron ilesos.

†
DOÑA MARIA GUADALUPE ZAMARRIEGO ALVARO

Falleció en Segovia, el día 16 de agosto de 1976 a los 80 años edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

LA FAMILIA,

Participa tan sensible pérdida y les agradecerá la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 24, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Pedraza.

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

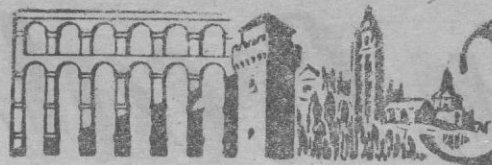
Imprenta EL ADELANTADO

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855



El nuevo pantano de Segovia (y IV)

Más de 52 millones de pesetas importarán las expropiaciones de terrenos

Habrà de variarse el actual trazado de la carretera de Navacerrada

Concluimos hoy la publicación, en extracto, de los datos que hemos considerado de mayor interés de los que contiene el proyecto del nuevo embalse para el abastecimiento de agua a Segovia, en el «Vado de la Reina». Esta información —creemos— habrá servido para que el público tenga un mejor conocimiento del tema, que tan vivo interés ha despertado en todos los sectores.

Como se sabe, el proyecto del nuevo embalse obligará a que se introduzca una variante en la carretera de Navacerrada (la nacional 601, de Madrid a León por Segovia). Se hará teniendo en cuenta el nivel del embalse en segunda fase, de acuerdo con las especificaciones de la Jefatura Regional de Carreteras.

La longitud es de 2.791,84 metros y tiene una pendiente máxima del 4,4 por 100; el radio mínimo es de 150 metros. Su sección tipo estará formada por una calzada de siete metros y dos arcenes de 2,50 metros cada uno.

También se construirá un camino de acceso a la presa, que servirá para enlazar la pista perimetral de la margen izquierda con la carretera N. 601, agua abajo de la presa discurrendo por la coronación de ésta; su longitud desde la citada carretera hasta la presa es de 350,30 metros.

De acuerdo con los servicios forestales del Patrimonio Nacional se ofertará una pista por la margen izquierda, a nivel superior al del embalse (segunda fase), para permitir los trabajos de explotación de los pinares; su longitud estimada es de 4.000 metros.

TERRENOS AFECTADOS

En el proyecto se define de expropiación en el embalse a la cota 1.217, 0,72 por encima del máximo nivel del embalse en avenidas en primera fase.

La superficie así afectada, incluyendo la zona de implantación de la presa, es de 63,33 Ha.

La variante de la carretera N.601 afecta a una superficie de 11,17 Ha. y el camino de acceso a la presa 0,80 Ha.

Para las zonas de canteras, fuera de la línea de expropiación del embalse, se ha previsto expropiar 6,50 Ha.

La distribución de estas superficies por cultivo y apro-

vechamientos es la siguiente: Praderas, 6,05 Ha.; monte bajo, 2,15 Ha.; pinares densos, 73,80 Ha.

VALORACION

Para la valoración de las expropiaciones en la zona de pinares de Valsain, se ha partido de la valoración realizada por los servicios de ICONA en 1974, actualizada para tener en cuenta el tiempo transcurrido.

La valoración resultante de los terrenos a expropiar es la siguiente:

6,05 Ha. de pradera a 150.000 pesetas Ha., 907.500 pesetas; 2,15 Ha. de monte bajo a 30.000 pesetas Ha., 64.500 pesetas; 73,80 Ha. de pinar denso a 700.000 pesetas Ha., 51.660.000 pesetas. Importe total estimado: cincuenta y dos millones seiscientos treinta y dos mil pesetas.

PRESUPUESTO DE EJECUCION MATERIAL

El presupuesto de ejecución material de las obras del proyecto se descompone de la forma siguiente:

Cuerpo de presa y auscultación, 184.168.683 pesetas; aliviadero, 24.578.074; desagües, 19.447.050; carreteras, 37.127.127; conservación, 500.000. Total: 265.820.934 pesetas.

PRESUPUESTO DE EJECUCION POR CONTRATA

Se forma por aumento del correspondiente presupuesto de ejecución material con los porcentajes reglamentarios:

Presupuesto de ejecución material, 265.820.934 pesetas; gastos financieros y tasas (20 por ciento), 53.164.187; beneficio industrial (seis por ciento), 15.949.256. Total: 334.934.377 pesetas.

PRESUPUESTO PARA CONOCIMIENTO DE LA ADMINISTRACION

En un anejo de la presente memoria figura justificado el presupuesto para conocimiento de la Administración.

Se forma con el presupuesto de ejecución por contrata de las obras, el importe estimado de las expropiaciones y con el coste restante de los gastos de vigilancia y control con cargo a la Administración.

Se descompone así este presupuesto:

Presupuesto de ejecución por contrata, 334.934.377 pesetas; importe estimado de las

expropiaciones, 52.632.000; gastos de vigilancia y control con cargo a la Administración, 4.772.691. Total: 392.339.068 pesetas.

CONCLUSION

En la parte final de la memoria del proyecto, el ingeniero director del mismo, don Luis Final Calvo, dice que se espera haber justificado debidamente y haber descrito con suficiente detalle las obras proyectadas para la construcción de la presa del Eresma, para la ampliación del abastecimiento de agua a Segovia, habiéndose justificado debidamente también las razones que han llevado a la elección de las diversas soluciones adoptadas en el proyecto y las que se proponen para la contratación y ejecución de las obras.

Termina señalando que «la presa del Eresma es pieza clave y fundamental para resolver, tras tantas dilaciones, el acuciante problema del abastecimiento de Segovia, y tiene la ventaja de que la solución elegida permitirá, en su día, su recrecimiento, sin afectar al funcionamiento del embalse. La presa del Eresma resuelve, junto con la de Revenga o Puente Alta, el abastecimiento a Segovia para el horizonte del año 1995, con una dotación uniforme de 0,875 Hm. cúbicos al mes. El recrecimiento previsto permitiría alcanzar el horizonte del año 2005 con una dotación de 1.256 Hm. cúbicos al mes».

TEATRO

Próximas representaciones en nuestra ciudad

Ya es sabido que, en el verano, las compañías teatrales que efectúan jiras por diferentes regiones españolas, suelen recalcar, en buen número, en nuestra ciudad, bien al iniciar aquéllas o ya de regreso a Madrid. Ultimamente se nos han ofrecido algunas actuaciones de teatro y revistas, y ahora, podemos adelantar al lector que en fechas próximas, a lo largo de este mes y del próximo septiembre, todavía pasarán por el teatro Juan Bravo de nuestra capital otras varias compañías, con obras que alcanzaron —y siguen consiguiendo— notable éxito.

Para el próximo miércoles, día 25, se anuncia «El partido», de Alfredo Amestoy, representación a la que ya hemos hecho referencia hace pocas fechas. Y para el mes de septiembre se tienen previstas las siguientes puestas en escena en el mismo coliseo de la plaza Mayor: El día 10, «Los chicos de la banda», de Mart Crowley, interpretada por Manuel Galiana, Andrés Resino, Ramón Corroto y José Luis Pellicena; el día 15, «Pato a la naranja», de Williams Douglas-Home, por Carlos Larrañaga y Emilia Rubio; el 20 y el 21, «¿Por qué corres, Ulises?», de Antonio Gala, con interpretación de Alberto Closas y Carmen Bernardos, y el día 28, «La doble historia del Dr. Valmy», de Antonio Buero Vallejo, por la compañía de Lola Cardona y Francisco Piquer.

Residencias de Descanso

DE LA MUTUALIDAD LABORAL TEXTIL

La Mutualidad Laboral Textil convoca turno de descanso para pensionistas de jubilación e invalidez en el grado de incapacidad permanente y absoluta, que tendrá lugar en Benidorm (Alicante) del 15 al 30 de octubre próximo.

Los seleccionados podrán ir acompañados de su cónyuge o de un hermano mayor de 40 años.

Los gastos de ida y vuelta, así como los de estancia en hotel, correrán a cargo de la Mutualidad Textil.

Es imprescindible que los pensionistas puedan valerse por sí mismos, y no padezcan enfermedad infecto-contagiosa.

El plazo de presentación de instancias finaliza el 15 de septiembre próximo debiendo presentarse en la Delegación Provincial del Mutualismo Laboral, sita en paseo Conde Sepúlveda, 1.



UNA ORACION Y UN RECUERDO POR EL ALMA DE LA SEÑORA DOÑA CATALINA TRAPERO CARO

(Maestra nacional, jubilada)

HA FALLECIDO EN SEGOVIA, EL DIA 22-8-1976

a los 71 años de edad

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

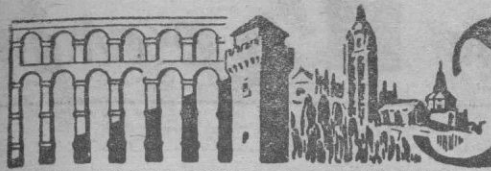
D. E. P.

Su desconsolado esposo don Julián Foó Martín (profesor de E. G. B.); hija doña María del Patrocinio Foó Trapero; hijo político don Jacinto del Caso; hermanos don Adolfo, don Eugenio (ausente) y don Angel Trapero Caro; hermanas políticas doña María-Luisa Baños (ausente) y doña Julia García González; nietos, sobrinos y demás familia.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy, día 23.

La misa de privilegio tendrá lugar mañana, día 24, a las 10.30, en la parroquia de Santa Eulalia (iglesia de Santa Isabel). Casa mortuoria, calle de la Plata n.º 41.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Información Local

Empresarios del transporte por carretera niegan que existan enfrentamientos entre ellos y sus trabajadores

A tenor de los comentarios que se han reflejado en la prensa y radio en relación con la reunión de la U. T. T. de Transportes del pasado día 20, algunos empresarios han comentado libre y espontáneamente estas informaciones, y, sin ánimo de polémica —ya que sustancialmente nunca existió entre ellos y sus asalariados— han creído conveniente que, en forma pacífica, sin reticencias ni extremismos, se publique su opinión sensata y formal al respecto. Así nos lo solicita en concreto la sociedad "Autotransporte de Viajeros por Carretera, S. A."

Dicen que es primordial resaltar que, como ya se ha comentado anteriormente en círculos competentes, todas las deliberaciones mantenidas entre empresarios y trabajadores del transporte por carretera han sido sensatas y cordiales "y por ello precisamente debemos tratar de que cualquier interpretación confusa quede aclarada en sus términos serios y formales, como requiere la problemática económica que en la provincia de Segovia existe tanto a nivel social como empresarial".

En los comentarios a que hacemos referencia, posiblemente sin ánimo de publicación y por supuesto sin un análisis concienzudo del problema, se dijo por alguno de los asistentes a la citada reunión de la UTT, (que quizás no fuera trabajador del sector de transportes por carretera) "que si a las empresas no les interesaba explotar las líneas regulares de la provincia, los trabajadores no tendrían inconveniente en hacerlas por su cuenta". A este respecto podemos comentar que si los trabajadores que concretamente intervienen en el transporte de líneas regulares de la provincia, hubieran pensado en ello, no habría inconveniente por parte de algunas empresas en tratar de este problema, e inclusive cederles las líneas si este fuera el camino de que no desaparezcán; teniendo en cuenta la falta de recursos en estas explotaciones y la de medidas protectoras que hicieran posible su continuidad, si es que verdaderamente son imprescindibles para la comunidad.

También se comentaba en la prensa y radio que por parte de alguien entre los asistentes se había informado que algún empresario había ejercido determinadas presiones de palabra y obra hacia a alguno de sus trabajadores; cuando, al parecer, lo único que aconteció a la salida de alguna de las reuniones conducentes al convenio es que ciertos comentarios personales (precisamente entre dos de los asistentes, que no tenían relación ni vínculo laboral) no fueron del todo cordiales; lo cual no es motivo de poder luego generalizar y de una forma involuntaria dar a la opinión pública sensación de que se han ejercido presiones y coacciones violentas, que realmente no han existido desde el aspecto laboral.

Aclarados estos puntos, algunos empresarios del transporte se permiten informar que no son partidarios de enfrentamientos ni oposiciones con sus trabajadores y que ruegan ponderación en cuantos juicios se emitan en defensa de intereses que han llegado a ser comunes desde hace mucho tiempo. Dicen también que hay determinados servicios públicos de transporte a nivel provincial que no se pueden mantener a costa de las empresas, ni tampoco a costa de los trabajadores.



EULALIO MORENO

PRESIDENTE DE LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

—¿Es Segovia autosuficiente con la sangre que obtiene de los donantes?

—No. Con el número de donantes que en estos momentos tenemos, —entre 1.200 y 1.300—, no es suficiente. Nos harían falta 3.000 o 3.500 para ser autosuficientes.

—¿Qué problemas plantea en estos momentos la Hermandad?

—Nuestro mayor problema es la falta de personal que pueda dedicarse con más tiempo a este cometido. Puedo decir que en estos momentos tengo ofrecimientos de dos pueblos, —Turégano y Juarros de Voltoya—, con el fin de desplazarnos con el servicio volante y no podemos hacerlo por falta de personal. Por desgracia no es este problema sólo de Segovia, si no de una gran cantidad de capitales españolas.

—¿Se puede afirmar que toda la sangre que se recoge en nuestra capital se queda en ella?

—Se puede afirmar rotundamente. Son muchas las necesidades que existen y las llamadas que hacemos a los segovianos, y a las que responden maravillosamente, son siempre de urgente necesidad. En estos momentos, por ejemplo, estamos muy necesitados de sangre del tipo cero positivo, y desde estas líneas pido la colaboración de todos aquellos que puedan ofrecernos su desinteresada aportación. Necesitamos su ayuda con urgencia.

—¿Existen en Segovia donantes que cobran por sus extracciones?

—Que yo conozca, no. Todo aquél que se acerca a la Seguridad Social en Segovia para donar su sangre no se le paga nada por ello.

—¿Podía ofrecerme datos de la sangre donada por los segovianos en lo que va transcurrido de año y el modo de su aplicación?

—Hasta el mes de julio pasado se habían recogido un total de 1378 litros, de los que se han utilizado para transfusiones 308, siendo utilizados los 70 restantes en extracciones concretas de hemáties concentradas y utilizados como plasma, con el fin de que no se deteriore nada, puesto que esta sangre después de transcurrido un cierto tiempo si no se utiliza hay que tirarla o convertirla en plasma.

J. M.^a

AL AIRE DE LA CALLE

OTRA VEZ LA CALLE PEDRO DE FUENTIDUEÑA

Hace algunas fechas, al referirnos a la calle Pedro de Fuentidueña, decíamos que los vecinos habían dado en nombrarla «Cuesta de los Hoyos» por los innumerables baches existentes en ella, pues bien, todo se ha subsanado con un arreglo a base de riegos asfálticos, pero no estaría de más que ahora se «cepillase» bien la calzada para retirar de ella la grava depositada. También sería conveniente que se arreglasen las aceras, pues en bastantes tramos ya no existen ni baldosines.

Por otra parte, al final de esta misma calle, según se sube desde la de Soldado Español, se dejó una pequeña elipse para crear en ella una zona verde; en vez de un jardín, para lo que sirve actualmente es para depósito de material de las obras de pavimentación. ¿No sería mejor sembrar de hierba esa zona?

LIMPIEZA Y JARDIN

También en varias ocasiones nos hemos referido a la suciedad que se acumula en buena parte de la Avenida del Padre Claret, cuando precisamente es una de las principales entradas a la ciudad y el «espectáculo» que se contempla a derecha e izquierda —por la basura, claro— no es nada aleccionador.

Y ya que se arregló —que-
dó muy bien, por cierto— la

alameda situada junto al acceso al cementerio pensamos que lo mismo podría hacerse con la que existe justamente enfrente de ella, es decir en el sector de las viviendas de Obras Públicas.

Ayer también fue un día de restricciones en el suministro de agua

Hace una semana exactamente recogíamos la satisfacción que había causado entre los habitantes de la ciudad la decisión del Ayuntamiento de suprimir las restricciones de agua a la ciudad durante el pasado domingo. Esta medida no sólo benefició a los establecimientos de hostelería (que lógicamente, son los de mayor consumo) sino a los vecinos en general. Pues bien; ayer domingo se esperaba que ocurriera otro tanto... y no fue así. A la hora en que se corta el suministro —siete de la tarde— los grifos dejaron de verter agua... y el enfado fue general. El público había pensado, vistos los antecedentes de ocho días antes, que si dispondría de este líquido elemento, máxime cuando el Ayuntamiento no había advertido que aquella fue una medida excepcional. No ocurrió así, como decimos, y las palmas de una semana antes se volvieron pitos ayer. Una lástima.

La Provincia La Provincia

CUELLAR

Se está celebrando una Semana Cultural y Deportiva

CUELLAR (Servicio especial).—El pasado sábado dio comienzo en esta villa una Semana Cultural y Deportiva, organizada por el Ayuntamiento con motivo de las fiestas de 1976.

Dentro del programa de actividades previsto, el sábado se celebraron unos partidos de pelota a mano; el domingo hubo una prueba de moto-cross y hoy lunes tuvieron lugar los campeonatos comarcales de natación, al tiempo que se clausuraba el cursillo de natación últimamente celebrado.

Para hoy están previstos, a las siete de la tarde, dos partidos de baloncesto masculino y femenino entre equipos de Cuéllar y Navas de Oro.

Mañana, a las seis de la tarde, habrá una competición infantil de ciclismo, en el patio del colegio nacional "Santa Clara", y a las siete y media, en el frontón municipal, final de pelota a pala, entre aficionados de Cuéllar y Valledado.

El jueves, a las seis de la tarde, en la plaza del castillo, tendrá lugar una tirada al plato.

Por lo que se refiere al viernes, a las siete y media, en el colegio nacional "Primo de Rivera", habrá una fiesta con motivo de la entrega de premios de los certámenes artísticos y exposiciones populares; a las nueve de la noche, sesión de teatro infantil, en el mismo colegio.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio
de profesión calle de
en piso se SUSCRIBE al diario
número

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja
en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

SOTOSALBOS

Unas quinientas personas asistieron a la romería al Puerto de Malangosto



Los personajes de la representación del encuentro entre el arcipreste de Hita y "La Chata" posan junto a los premiados en la romería de este año



Misa a dos mil metros de altura

SOTOSALBOS. (De nuestro corresponsal SAULO).—Las romerías tienen un significado muy evidente, responden a un ansia que hay en nosotros de amor, de felicidad, de libertad.

Las romerías son menos frecuentes en el centro de Castilla que en el norte. Muchas romerías han desaparecido al no existir ya, desgraciadamente, las ermitas que las motivaban, perdiéndose también la riqueza de unos valores culturales, folklóricos, religiosos y costumbres que las romerías perdidas llevaban consigo. Sin embargo, afortunadamente otras romerías han resurgido de nuevo o se han creado, como por ejemplo la romería al Puerto de Malangosto, cuyo creador y orga-

nizador es don Jaime Alpens, montañero de Dios, que tanto ha animado las costumbres, las tradiciones y las fiestas de nuestros pueblos.

Ayer se celebró la ya tradicional romería al Malangosto con más animación que nunca. Participaron en ella aproximadamente unas 500 personas.

El alegre saludo y recepción a los romeros, la misa montañera, la invocación a la Virgen de la Sierra, los homenajes, la escenificación del encuentro del Arcipreste y La Chata, la comida campera, los bailes, etc..., fueron los actos más significativos.

Con esta romería se realiza este lugar histórico de esta montaña con vestigios de quienes nos precedieron. Legiones romanas quizá pasaron por estos lugares y más tarde pudieron ser asiento de fortines árabes durante la Reconquista. Hasta el siglo XVIII fue camino de comunicación entre las dos Castillas, cantado por el Arcipreste de Hita que nunca imaginó que esta maravillosa montaña pudiera ser un día como un inmenso altar para celebrar en ella el sacrificio de alabanza y acción de gracias a Dios en la Eucaristía ante la cruz allí erigida, lugar de una alegre y festiva romería, dura y brava, con mucha fuerza y personalidad y grandioso y natural

El miércoles, entrada gratuita a los jardines de San Ildefonso

Según una nota del Patrimonio Nacional de San Ildefonso el próximo día 25, miércoles, festividad de San Luis, rey de Francia, los juegos de agua de las monumentales fuentes de los jardines reales, darán comienzo a las cinco de la tarde, por motivo de programación de las fiestas de la localidad; siendo el acceso a ellas gratuito.

escenario para representar y leer páginas de su «Libro del Buen Amor».

Hay centros de montaña que reciben multitudes y se han convertido en prolongación de la ciudad. Debemos buscar y amar otros lugares recónditos, no menos bellos, no menos atractivos más íntimos, más de minorías, para hacer montañismo y poesía. uno de estos lugares es el Puerto de Malangosto, donde ayer se celebró un año más la ya tradicional romería en un ambiente de simpatía, de amistad y de espíritu montañero.

COLLADO HERMOSO

La fiesta de la Virgen de la Salud, mucho más animada que otros años

COLLADO HERMOSO (especial para "El Adelantado", por SAULO).—Una cosa es respetar las tradiciones, las fuentes, las raíces, las costumbres y otra cosa es mejorarlas y otra cosa muy distinta es ser esclavo de unas costumbres. Si los antiguos, si nuestros antepasados, instituyeron unas tradiciones, unas costumbres, la celebración, por ejemplo de unas fiestas en un pueblo en unos días señalados, sus razones tendrían; pero los tiempos cambian y la vida y sus circunstancias también y esto obliga, a veces necesariamente, a unas mejoras que benefician a todos. Es verdad que los cambios, a veces molestan a algunas personas que tienen un poco de pereza o inercia para adaptarse a ellos. Pero cuando, por razones ponderadas, se cambia una costumbre a otra mejor, el cambio es aceptado inmediatamente por todos. Esto ha pasado con la tradicional fiesta de la Virgen de la Salud, celebrada este año, por primera vez, en unos días que facilitan a todos la mejor participación en la misma y por eso se ha celebrado con mucha más animación que otros años.

SAN ILDEFONSO

Han comenzado las fiestas de San Luis

SAN ILDEFONSO (De nuestro corresponsal, ANASTASIO AGUADO VALDENEBRO).—La explosión del «chupinazo» inicial o cartucho volador, que abrió las fiestas, dio lugar a otra explosión mucho más grande, que fue la de la gran alegría que experimentaron todos los asistentes, ante la fachada principal del Ayuntamiento, el sábado por la tarde, cuando dieron comienzo las fiestas de San Luis 76.

Las «peñas», fueron dejando sus respectivas reinas en el Ayuntamiento y después llegó la reina de las fiestas, Marisa Gala.

El acto, fue presentado por un joven en el balcón principal del Ayuntamiento, le inició Alfredo Matesanz, de «Radio Segovia», leyendo el pregón de las fiestas escrito por J.A. Marrero.

Seguidamente se impuso las bandas a la reina y a sus damas de honor.

Finalmente el alcalde dijo unas palabras llenas de gran emoción y dio comienzo el desfile de las «peñas» por riguroso turno y orden.

Yendo delante las que llevan el animal y detrás las mecánicas; seguían los gigantes y cabezudos con banda de música.

Fue un desfile vistoso y brillante, pleno de colorido y ganas de diversión.

Todas las carrozas son dignas de comentario, por la destreza y el gusto con que han sido adornadas; sin embargo, la enumeración sería muy larga, por ello destacamos, sin menosprecio de ninguna de las otras, la ocurrencia de colocar en una caseta de «la recogida de la judía» con un hortelano a la puerta y una inscripción en la pared, «Viva los quintos de 1907», creemos que han captado plenamente el sentido popular de las fiestas y han hecho el pró-

logo de «la judía» que se ha celebrado hoy.

Hay que señalar también la «peña» que presentó la maqueta en gran tamaño de la «Puerta Nueva» de este Sitio.

Y la fuerte alegría de la «peña» que distribuyó mil y pico pitos!

Todas, en general, han estado francamente bien adornadas y han obsequiado al público con caramelos, limonada y otras cosas, durante el recorrido.

Terminando el desfile, se abrieron los locales de las «peñas» siendo prácticamente imposible penetrar en algunas, debido a la gran afluencia de público.

Por la noche hubo animadísima verbena en la plaza principal.

Puede asegurarse que las fiestas han comenzado muy bien y la animación, ya grande, será creciente los días restantes.

(Foto Aurelio M.)



El 4 de septiembre, reunión en Madrid de Coordinación Democrática

Para configurar un documento base de negociación con el poder

Madrid, 23.—Se acerca el fin de las «mini-vacaciones» políticas, escribe hoy «Hoja del Lunes», y ya los ojos de la opinión pública se empiezan a fijar en la reunión que Coordinación Democrática celebrará el próximo día 4 de septiembre en Madrid. Con esta reunión se culminarán los intentos de la oposición española para configurar un documento base de negociación con el poder para lograr, entre todos, la democratización del país. Con esto, los grupos de oposición están dando muestras de evidente madurez y serenidad en cuanto a enfrentarse a los problemas de índole política, social, económica que tiene planteados

actualmente España.

Por otra parte, nadie olvida las elecciones y todos los grupos políticos del país, de uno u otro signo, se preparan para ellas, siendo la noticia más importante el posible acuerdo entre los socialistas para formar un frente único. Efectivamente, según informa Europa-Press, en las reuniones que durante los pasados quince días se han celebrado entre dirigentes del PSOE (renovado) y un grupo de disidentes del sector histórico del mismo grupo se llegó a un acuerdo total cara a la integración. Las conversaciones continuarán para precisar los detalles del proceso de integración de ambos sectores, que culminará en el congreso ordinario del Partido en el mes de noviembre.

En el transcurso de la se-

Se reestructura la comisión para el desarrollo del Campo de Gibraltar

Madrid, 23.—Se reestructura la comisión de dirección para el desarrollo socioeconómico del Campo de Gibraltar, por una orden de la Presidencia del Gobierno insertada hoy en el «Boletín Oficial».

La reestructuración constituye dicha comisión de la siguiente forma:

Un presidente, el general gobernador militar del Campo de Gibraltar, el gobernador civil de Cádiz, el presidente de la Diputación Provincial de Cádiz, varios directores generales de algunos departamentos ministeriales, un gerente y los procuradores en Cortes de representación familiar y consejeros nacionales de la provincia de Cádiz que soliciten su adscripción.—Cifra.

La Asociación Democrática de la Juventud pide su inmediata legalización

Madrid, 23.—El gabinete de prensa de la Asociación Democrática de la Juventud hizo público anoche un comunicado en el que daban cuenta de los actos organizados por la citada Asociación en el día de ayer en toda España.

En el comunicado enumeran las manifestaciones precedidas de encierros en iglesias en Madrid, Valencia, Burgos, Santander, Vizcaya, Barcelona, Baleares Granada y Canarias.

mana que hoy comienza se celebrará en Madrid una reunión de partidos democristianos como preparación de una reunión más amplia que podría celebrarse en los primeros días de septiembre. La reunión, al parecer, se celebrará en el domicilio de uno de los componentes del Grupo Tácito y participarán miembros de la Unión Democrática Española (UDE).

Cambio de denominación de un cuerpo técnico de Hacienda

Madrid, 23.—El Cuerpo de Ayudante de Montes al servicio de la hacienda pública, se denominará Cuerpo de Ingenieros Técnicos Forestales de la Hacienda Pública, dependiendo del Ministerio de Hacienda, según aparece hoy en el «B. O. del Estado», por un real decreto de dicho Ministerio.—Cifra.

Próxima publicación de un informe sobre las cárceles españolas

Madrid, 23.—Un grupo de abogados penalistas va a presentar próximamente ante la opinión pública española, según informó ayer Cifra, un extenso dossier acerca de la situación actual de las condiciones de vida y trato dispensados a los presos en los centros penitenciarios de España.

El dossier, que será el primero de una serie en torno al citado tema, constará de determinados informes relativos a los penales de Puerto de Santa María (Cádiz) y Ocaña (Toledo) fundamentalmente, y de otros centros penitenciarios, tales como los de Carabanchel (Madrid), Córdoba, Cartagena, San Antón (Cartagena), Cáceres, La Coruña, cárcel modelo de Barcelona y prisiones de Zamora y Teruel.

El informe insertará también varias intervenciones de médicos, psiquiatras, psicólogos y otros especialistas en diversas facetas del tema.

Asimismo, los abogados penalistas autores del trabajo, entre los que se encuentran Juan Aguirre Alonso, Elisa Veiga, Emilio Hernández y Manuel Hernández Roder, trabajan en la actualidad en dar cauce legal a una asociación de familiares y amigos de expresos, preocupados entre otros problemas, por el de la reinserción social de los que han estado cumpliendo condenas.

En fuentes cercanas a los abogados que están elaborando el informe, se ha podido saber que el documento no podrá salir antes de final de septiembre, dado que todavía les quedan muchos datos que recopilar de testimonios directos de expresos y personas que han mantenido contactos con las cárceles españolas.



PRIMER ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

DOÑA PATROCINIO GOMEZ DE MIGUEL

FALLECIO EN CABEZUELA, EL DIA 25 DE AGOSTO DE 1975

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 25 de agosto, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Cabezuela, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Su desconsolado esposo, don Mauricio Carrascal Peña; hijos Andrés, Paulita, Fausto, Ana-Mari, Angel, Mercedes, Marisa e Inés Carrascal Gómez; hijos políticos Carmen Albarranz, Ernesto Gómez, María Florencia Pastor, Margarita Rosal, Martín Antoranz y José María Escudero; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

*Bourbon's
Jazz - Club*

ALHONDIGA, 2

(junto Plaza San Martín)

PROXIMA INAUGURACION



Imagen de San Martín, siglo XII, situada en la pared exterior del desaparecido ábside central

Era lógico, y así fue el parecer del párroco Pamplona y de los feligreses, que si se preparaba la capilla y retablo para honrar más en su fiesta al Santísimo Sacramento, debían renovarse también los ornamentos y vestuario para lo cual se acordó la confección de un terno bordado. Réstanos, por tanto, para dejar completo nuestro propósito, dar cuenta del obraje del "Terno rico", como es llamado en las escrituras de la época.

La actividad del párroco Pamplona le hizo mirar desde lejos las fiestas de Catorcena, presintiendo que pudiera ser la última que él había de presidir —pocos años después aparece como párroco de San Martín don Antonio Acosta y Fonseca—, y empezar los preparativos para darla el mayor esplendor. Por ello, sin duda, repasando escrituras, encontramos una Junta parroquial, celebrada en 10 de agosto de 1665, en la que estuvieron presentes, además del "cura propietario", gran número de parroquianos, de los que no damos cuenta nominal por no alargarse este escrito, y en la que se acordó hacer un "terno para el servicio de la dicha iglesia de San Martín y culto divino que se ha de acabar para la fiesta de Catorcena del Santísimo Sacramento que toca a la parroquia el año que viene de mil seiscientos sesenta y ocho".

El coste del terno sería de 44.000 reales de vellón conforme a lo ajustado, con el bordador y vecino de Segovia Miguel de Charco, por los parroquianos encar-

Un terno completo para la Catorcena de 1665

Por JUAN DE VERA
(Hijo de la pila)

gados para ello don Francisco de Porres y Antonio de Saravia y como en realidad, y es notorio, los bienes de la iglesia no son suficientes para el pago, el señor cura propuso se hicieran mandas para allegar recursos, siempre, claro está, de una manera voluntaria, "por todo el tiempo que faltare desde hoy hasta la dicha fiesta Catorcena". De acuerdo, pues, el párroco y feligreses en pagar los gastos necesarios para la confección del referido terno, don Francisco de Porres y Antonio Saravia, se concertaron con Miguel de Charco para hacer "un Terno Entero" que ha de ser: Casulla con su estola y manipulado y dalmáticas con sus estolas y manipulados y capa, frontal, paño de facistol, palio y paño del púlpito y todas las dichas piezas bordadas sobre raso alto blanco de Florencia, bordados de oro fino de Milán todas las formaciones de trenzas y torzales y los oros llanos matizados de oro fino oscurecido y los juegos de arrebiques de seda de oro llano fino y las hojas embutidas en dichos juegos y han de ir en relieve formados de torzal de a tres y con trenzas de a cho hilos de oro fino de Milán". "La ejecución de flores y pájaros y hojas hecho todo de punto de seda oscurecido conforme arte".

Los juegos de oro llano fino de Madrid y una seda algo oscura torcida de Italia y las flores diversas se ejecutarán de punto de seda menudo conforme enseña el natural de cada flor y las hojas picadas de oro fino". Con arreglo a estas condiciones, muy mermada su transcripción por evitar pesadez, Miguel de Charco se comprometió a realizar el terno "mediante los dibujos que para ello ha hecho" con todas sus piezas a su costa "de manos y materiales excepto forros de tafetán y angeos, porque sólo el dicho Miguel de Charco se obliga a hacer dicho terno y obrar todo lo que sea bordadura". Los plazos en que había de entregar la obra se distribuían en la forma siguiente: La dalmática para fin de febrero; otra dalmática para fin de julio; la casulla para fin de noviembre. Y la capa con toda perfección de bordado y matizado para fin de mayo del año 1667; el frontal para fin de octubre; el paño del facistol para fin de diciembre, "todos tres plazos así mismos del año que viene de mil seiscientos sesenta y siete". Y el paño del púlpito y palio para fin de marzo del sesenta y ocho.

La parroquia se obligaba por su parte a pagarle por cada vara bordada y matizada del terno "novecientos reales de vellón", y por cada vara "de cuajado a setecientos reales de vellón", dinero que había de ponerse en mano de Miguel Charco en la cuantía de trescientos reales cada mes, a más de su gasto y de los oficiales que tuviere y el recado necesario de oro y seda y raso de manera que por falta de recado y dinero no deje de obrar, obligándose a empezar dicho terno desde primero de septiembre de este presente año de 1665".

Posteriormente al contrato se hicieron en él algunas modificaciones, que afectaron a la manera de efectuar las pagas y, sin grandes aumentos, a su cuantía.



San Francisco de Asís, de Menéndez, conserva en el interior del templo

Conozca la Ley

Penas de seis años y un día a doce años de cárcel, para los traficantes de drogas

La lucha contra las drogas se acentúa cada vez más en los distintos países. La estrecha vigilancia ejercida por la policía contra los traficantes de estupefacientes, va haciendo que recaigan sobre los mismos las duras penas que las legislaciones penales tienen previstas para los mismos en todas las latitudes.

Por lo que a España se refiere, tanto el cultivo como la fabricación, elaboración, transporte, tenencia, donación o tráfico en general de drogas tóxicas, lo mismo que promover o facilitar su uso, se encuentra castigado con penas de prisión mayor (de seis años y un día a doce años de cárcel) y multa de 5.000 a 250.000 pesetas, según el artículo 344 del Código Penal.

El contenido de este artículo, en el que no se hace referencia al consumo, parece dejar en el aire la duda de si fumar o tomar drogas constituye delito.

Para aclararlo debemos de recurrir a la Ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social, en cuyo artículo segundo, número 7 se dice que serán declarados en estado peligroso, y por tanto se les aplicarán las correspondientes medidas de seguridad y rehabilitación «los ebrios habituales y los toxicómanos». Entre dichas medidas figuran el aislamiento curativo en casas de templanza, sometimiento a la vigilancia de los delegados, privación del permiso de conducir, obligación de residir en un determinado lugar, e incautación de los efectos ocupados.

Se deduce de este artículo que tomar drogas tóxicas una o dos veces, sin contraer el hábito de las mismas, no es delito en sí, aunque bien podría con ello favorecerse su uso, en cuyo caso la pena sería la establecida en el mencionado artículo 344.

Por otra parte, no deben olvidar quienes lean este artículo que la ley castiga con multa de 5.000 a 50.000 pesetas y retirada del carnet de conducir de tres meses y un día a cinco años, a quien conduzca bajo los efectos de drogas tóxicas, y que el hábito a consumir dichas drogas se adquiere con mayor facilidad que el del tabaco, de forma que no se debe de correr el riesgo de probarlas, ni siquiera una sola vez.

Gonzalo FRESNEDA



Los Festivales de Bayreuth, inaugurados por Richard Wagner en agosto de 1876 y que desde entonces constituyen un acontecimiento musical de rango mundial, han cumplido cien años. La nueva escenificación de la famosa tetralogía de "El anillo de los Nibelungos"—la escenificación ha estado a cargo del francés Patrice Chéreau, de 31 años, y la dirección musical de su compatriota Pierre Boulez— ha tenido acogida dispar por parte del público y de la crítica. La puesta en escena de "Oro del Rin", esto es, el prelude de la tetralogía, fue premiada con grandes ovaciones, entre las que se mezclaron silbidos y muestras de desaprobación de parte de los wagnerianos ortodoxos. En la representación del ciclo final de la tetralogía predominaron en cambio los silbidos, actitud ésta que parece fuera de lugar, pues Patrice Chéreau se ha atenido estrictamente a las instrucciones del propio Wagner, y en cuanto al cambio de la escena ha querido demostrar, lo que merece ser elogiado, que el drama musical del gran compositor continúa siendo actual. De ahí que el primer acto no tenga lugar en el fondo del Rin, sino en el interior de una presa de varios pisos.

Las "Nixen" u ondinas mitológicas, encargadas de atraer y seducir a los custodios del tesoro de los Nibelungos, han sido "encarnadas" en los Festivales de 1976 por tres muchachas de vida fácil (fotografía interior). En la foto superior, un dibujo de la escena correspondiente a la aparición de las ondinas (el espectador de los primeros Festivales de Wagner no veía el mecanismo que hacía "nadar" a las muchachas). El dibujo es del siglo pasado.

La dirección de los Festivales se halla a cargo de Wolfgang Wagner, biznieto del compositor.—(Foto DaD/Rauh).

POR EL MUNDO

La mitad de las especies de vertebrados que viven en la República Federal de Alemania —243 sobre 490— se ven amenazadas de extinción o de disminución a causa de la progresiva urbanización y de la contaminación del ambiente. Este es el resultado a que han llegado los científicos del Centro Federal de Ciencia de la Vegetación, Protección de la Naturaleza y Cuidado del paisaje, de Bonn, que ha indagado por encargo del Ministerio Federal de Alimentación, Agricultura y Bosques cuáles son las especies amenazadas y ha estudiado las bases de un programa de ayuda.

Los científicos ordenaron las especies en peligro según 11 criterios de amenaza en una "lista roja". Según ésta, los reptiles y batracios se encuentran en primera línea de peligro, pues sus sitios de desove van siendo progresivamente desecados o construidos. Los mamíferos, amenazados en un 55 por 100, y las aves en un 54 por 100, sufren sobre todo por la limitación de su espacio vital y por el empleo de insecticidas químicos para vegetales. Un 14,9 por 100 de las especies en cuestión están seriamente amenazadas (entre otras, focas, víboras, ranas y distintos peces). A largo plazo se ven amenazados de desaparición un 10 por 100, entre ellos seis tipos de murciélagos. Entre los vertebrados directamente cuenta también la cabra alpina, el castor y la nutria. Todas estas especies, según los científicos, sólo podrían salvarse con estrictas leyes de protección de la naturaleza.

Los Festivales de Bayreuth cumplen cien años

Aplausos y críticas a la escenificación

VISITA OFICIAL DE TRABAJO DE MARCELINO OREJA EN BONN

Bonn, 23.—El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, se reunió, a primeras horas de ayer, con su colega alemán, Hans Dietrich Genscher, en el Schloss Gymnich, en las cercanías de Bonn.

Durante la mañana de ayer, y en el almuerzo ofrecido por Genscher, el ministro Oreja le informó de la evolución política española, seguida aquí con "interés, simpatía y una gran confianza", como señaló el ministro alemán al darle la bienvenida.

El ingreso de España en la Comunidad Económica

Europea (CEE), su plena participación en la OTAN, las relaciones bilaterales entre ambos países, la cooperación española en un programa de lucha internacional contra el terrorismo, así como su participación en la política mediterránea, figuraron entre los temas de este encuentro.

Los emigrantes y el referéndum

Sobre la participación de los emigrantes españoles en el próximo referéndum, indicó que el Gobierno está estudiando una fórmula concreta y que será dada

a conocer próximamente.

Entre las posibles soluciones, apuntó el facilitar el viaje a los emigrantes en cuyos países de residencia no está permitido el ejercicio del voto en los consulados.

En los países en los que no hay inconvenientes para el ejercicio de dicho derecho, los consulados están ya confeccionando el censo electoral. Descartó el voto por correspondencia, por las dificultades técnicas que lleva consigo y añadió que también se podría adoptar el sistema portugués de que los emigrantes designaran a sus diputados.

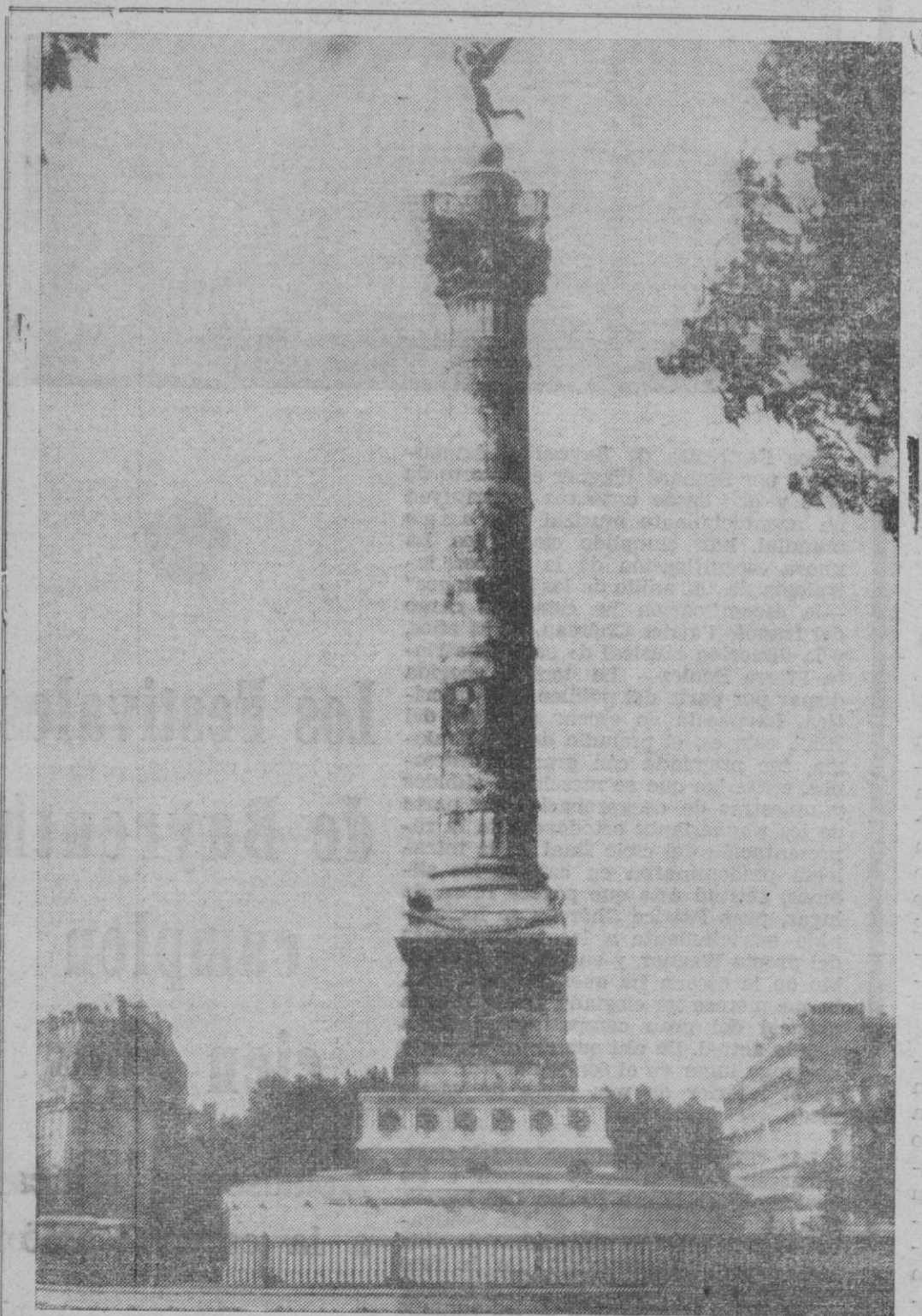
Invitación a la huelga general en Africa del Sur

Johannesburgo, 23.—Miles de octavillas distribuidas por todo el país invitan a la población negra de Africa del Sur a una huelga general con la finalidad de paralizar al país y obligar al Gobierno racista a iniciar conversaciones con los dirigentes africanos, según informa Efe-Reuter.

Nadie sabe el origen de tales octavillas, distribuidas por los estudiantes negros, que figuran en la vanguardia del movimiento de protesta, a partir de los tumultos de Soweto en el mes de junio último.

La Policía lanzó bombas lacrimógenas, según Efe-Uri, contra las multitudes negras que se encontraban reunidas en la ciudad de Soweto en las primeras horas de hoy, con objeto de dispersar a los intimidadores que intentaban impedir a los obreros que acudieran a su trabajo, declaró la Policía.

Numerosas empresas de Johannesburgo han informado que aproximadamente un 80 por ciento de las fuerzas laborales obedecieron a la campaña de octavillas llevada a cabo durante el fin de semana.



La Columna de Julio, que puede verse en el centro de la plaza de la Bastilla, en París, se eleva sobre el emplazamiento de la antigua fortaleza que fue tomada por asalto por el pueblo, en 1789, y destruida en 1790.

PANORAMICA mundial

ITALIA: Secuestro en Calabria

Reggio Calabria (Italia), 23.—Un constructor de 55 años de edad, Filippo Velona, fue secuestrado la noche pasada, en el centro de la localidad calabresa de Bianco Nuovo, Sur de Italia, cuando estaba sentado en un bar con unos amigos. Cuatro hombres, enmascarados y armados con metralletas, se presentaron en el bar y obligaron a Filippo Velona a subir en un automóvil, en el que se dieron a la fuga.

Se trata del cuarenta y un secuestro de persona que se registra en Italia en los últimos diez años. Velona es un rico constructor y propietario de la región calabresa.—Efe.

COLOMBIA: Billetes falsos

Bogotá, 23. (Efe).—Los organismos secretos del Estado desplegaron ayer su actividad en todo el país para buscar los billetes falsos que puso en circulación la semana pasada una organización de malhechores en Bogotá.

Una cuantiosa y hábil falsificación de billetes estimada en más de 60 millones de pesos fue descubierta la semana pasada cuando una banda organizada trató de estafar un Banco local con billetes falsos de quinientos pesos.—Efe.

Seismos en China y Filipinas

Golden (Colorado, EE. UU.), 23. (Efe).—El Departamento Geológico Estadounidense ha informado que se habían producido importantes seismos en China y Filipinas en la jornada de hoy.

Un seismo de una intensidad de 6,7 grados en la escala de Richter afectó a China Occidental entre la provincia de Szechuan y Kansu, a las 5,30 (hora española), de hoy.

También se registró otro seismo 13 minutos más tarde en el golfo de Moro (Filipinas), de una intensidad de seis grados en la escala de Richter.

RIO DE JANEIRO: Muere el ex-presidente de Brasil

Río de Janeiro, 23.—El ex-presidente brasileño Juscelino Kubitschek, fundador de Brasilia, la nueva capital de la nación, murió ayer en un accidente de automóvil, cerca de Río de Janeiro.

El coche del ex-presidente chocó contra un camión en la autopista de Sao Paulo a Río de Janeiro.

En el accidente murió también el chófer. Según la policía los cadáveres de ambos estaban tan destrozados que se tardó bastante tiempo en identificarlos.

Kubitschek, de 73 años, fue presidente de Brasil desde 1956 a 1961.—Efe.

El viernes, asamblea general de la G. Segoviana

El viernes próximo, en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros, a las 8 de la tarde en primera convocatoria y media hora después en segunda, celebrará la Gimnástica Segoviana su asamblea anual. En ella se leerá el acta de la anterior junta general, dándose a conocer la memoria y la situación económica referidas a la temporada última, como asimismo serán presentadas propuestas de presupuesto para la temporada y de aumento de cuotas, terminándose con el aparato de ruegos y preguntas.

La sociedad tiene interés en que la afluencia de socios sea la mayor posible, al objeto de que los acuerdos a adoptar tengan una gran representación y puedan, al tiempo, contrastarse mayor número de opiniones de los socios de la entidad.

Keita firmó por el Sporting de Lisboa

Lisboa, 22.—Salif Keita firmó el sábado en la capital portuguesa un contrato por un año, por el que queda ligado al Sporting de Lisboa, informaron hoy fuentes deportivas en esta capital.

Keita, que la temporada pasada prestó sus servicios en el Valencia, se desplazó en secreto a Lisboa y nada más firmado el contrato regresó el sábado por la noche a Malí.

TRECE MILLONES CUESTA AMARILLO AL BARCELONA

Valladolid, 22.—Amarillo defensa izquierdo del Real Valladolid, fichó por el Barcelona, según comunicó anoche a los informadores Fernando Alonso, presidente del equipo castellano.

No se ha dado a conocer la cantidad que el Barcelona pagará por Amarillo, pero se especula sobre la cantidad de trece millones de pesetas.

Clausura de un cursillo de natación

El día 24 tendrá lugar la clausura del cursillo de natación, organizado por las delegaciones provinciales de la Juventud y S. Femenina con la colaboración de la Federación de Natación, celebrado durante el mes de agosto en nuestra capital; tendrá lugar en las piscinas municipales, a las 9,45 de la mañana.

Durante este acto se harán entrega de diplomas a los niños y niñas que hayan superado las pruebas.

CICLISMO

Cabrera ganó el Cinturón Internacional de Cataluña

Sabadell (Barcelona), 22.—Se ha disputado la cuarta y última etapa del XXVI Cinturón Ciclista Internacional de Cataluña, entre Torelló y Sabadell. Ciento quince kilómetros de recorrido que han iniciado los 37 corredores, a las 9,15 de la mañana, llegando con puntualidad a la línea de meta, lo que ha permitido un promedio de 37,203 kilómetros por hora.

La línea de meta instalada en la avenida Concordia de Sabadell, con una recta de 300 metros con un buen piso y amplia calzada, ha permitido una llegada al sprint emocionante, y en la que el francés Jacques Castan ha vuelto a destacar, cruzando en primer lugar y obteniendo el primer puesto en la etapa.

CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LA ETAPA

- 1 Jacques Castán, 3-05-28.
- 2 Antonio Pomar, m. t.
- 3 Paulino Martínez, 3-05-30

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL FINAL

- 1 Fernando Cabrera, 12-52-46.
- 2 J. Luis Mayer, 12-53-16.
- 3 Bernardo Alfonsel.
- 4 Feliciano Sobradillo.
- 5 Paulino Martínez.

GENERAL FINAL DE LA MONTAÑA

- 1 J. Luis Mayoz, 24 puntos.
- 2 Fernando Cabero, 23.

TENIS

Alemania Federal gana la Copa Valerio

Lesna (Italia), 22.—Batien-do a Francia por 4-1, Alemania occidental venció hoy la séptima edición de la Copa Valerio de tenis, campeonato internacional reservado a tenistas menores de dieciocho años, que se concluyó hoy en la ciudad italiana de Lesna.

En tercer puesto se clasificó Checoslovaquia que ganó por 3-2 a Suecia.

CALDENTEY, CAMPEON NACIONAL MEDIO FONDO AFICIONADOS

Palma de Mallorca, 22.—Se disputó en el velódromo Andrés Oliver de Algarda, el Campeonato Nacional de medio fondo para aficionados con los cuatro únicos representantes que hay en España de esta especialidad ciclista, y que concurrirán a los Mundiales en Italia.

Desde un principio dominó Espinós, que pasó rápidamente a Caldentei, quien había salido en primera posición poco después era el propio Caldentei el que atacaba, y a media carrera ambos se

descolgaron de sus respectivos motoristas pero la circunstancia no fue aprovechada por Bordoy tercero en discordia.

La clasificación general fue la siguiente:

- 1 Caldentei, entrenado por Mora.
- 2 Jaime Bordoy, por Oliver.
- 3 Bartolomé Pastor, por Cerdá.
- 4 Espinós, a una vuelta, por Albons.

Los tres primeros clasificados acudirán al Mundial en calidad de aficionados, mientras que para Espinós se tramitará la ficha de profesional esta misma semana.

MOTOCICLISMO

Víctor Palomo, segundo en 350 c.c. en el Gran Premio de Checoslovaquia

Brno (Checoslovaquia), 22.—El motociclista español Víctor Palomo, con Yamaha, fue segundo en la categoría de 350 c. c. del Gran Premio de Checoslovaquia de Motorismo. En la prueba de 250 c. c., Víctor Palomo se clasificó en cuarto lugar, también con una Yamaha. En ambas pruebas, de 350 c. c. y 250 c. c. venció el italiano Walter Villa, con Harley Davidson. En 250 c. c. se proclamó hoy campeón del mundo, y en 350 c. c. se ha puesto a la cabeza de la clasificación. Walter Villa, en 350 c. c., logró una media de 152,9 kilómetros-hora. En 250 c. c. hizo una media de 141,9 kilómetros-hora.

La prueba de 500 c. c. fue ganada por el británico John Newbold, a una media de 163,8 kilómetros-hora. No tomó parte el británico Barry Sheene, que ya se adjudicó el título mundial de la categoría.

En la prueba con sidecar venció la pareja suiza H. Schmid y J. P. Matile, con Yamaha. Encabezan la clasificación general los alemanes federales R. Steinchauer y S. Huber.

MOTOCROSS

Guadarrama (Madrid), 22.—Con mucha asistencia de público —se calcula en unas siete mil personas—, se celebró en Guadarrama la sexta prueba puntuable para el Campeonato Provincial de Motocross, en las cilindradas de 125 y 250 c. c.

En la primera venció Ferichola, con Montesa, seguido de Marbán, también con Montesa, y Mutiloa, con Montesa.

En 250 c. c., carrera que se esperaba con impaciencia por los espectadores, fue Penichet, con Bultaco, junto con Ochoa, con Ossa, y Prim, con Montesa, los que mandasen en la prueba. Al final, en la clasificación general, quedaron clasificados por el mismo orden los tres corredores.

NATACION

Justo Garcia venció en la IX Travesía del Ebro

Amposta (Tarragona), 22.—Con extraordinaria expectación y éxito se disputó la novena travesía internacional a nado del río Ebro, Tortosa-Amposta, de 15 kilómetros, en la que han participado 43 nadadores y nadadoras.

Resultado ganador del joven Justo García, de diecisiete años de edad, perteneciente al Club Náutico Prat, con un tiempo de tres horas 11 minutos tres segundos. En segundo lugar se clasificó Juan Manuel Cabañes de veintiocho años (Educación y Descanso de Vinaroz), en 3:16:51.

BAJO NIVEL EN LOS NACIONALES DE SALTO

Palma de Mallorca.—Finalizaron ayer en la piscina del Club Natación Palma los campeonatos de España de palanca y trampolín en sus categorías masculina y femenina, respectivamente. El nivel de los saltos respecto a los años anteriores, fue bastante flojo.

Palanca (hombres).—1, Enrique Martínez (Metropole Las Palmas), 359,10.

Trampolín (mujeres).—1, Carmen Belén Núñez (Canoe Madrid), 374,80.—Alfil.

BALONCESTO

España, décima en el Campeonato de Europa femenino de cadetes

Szczecin (Polonia), 23.—El equipo de España femenino de baloncesto ocupó el décimo lugar en los campeonatos de Europa, reservados a jugadoras cadetes, que finalizaron anoche en esta ciudad y que fueron ganados por la Unión Soviética.

En el último encuentro, el conjunto español perdió ante el de Israel por 61 a 71. Al descanso se llegó con empate a 31 puntos.

AUTOBUSES URBANOS

Para su taller de reparaciones se precisa MECANICO ESPECIALISTA.

Informes: Teléf. 41-15-41.

SEGOVIA. (Ref. 4736).

MOTOS

GRANDES FACILIDADES

CAYPER

DEPORTES

Ezequiel González, 34
Teléfono 415224

Las quinielas, otra vez en danza

Jornada: 2
12-9-1976

Nombre y apellidos: _____
 Domicilio: _____
 Localidad: _____

18957355	1 CELTA-AT. MADRID	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	2 R. SOCIEDAD-VALENCIA	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	3 ESPAÑOL-ZARAGOZA	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	4 ELCHE-BURGOS	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	5 BETIS-SEVILLA	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	6 SANTANDER-BARCELONA	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	7 R. MADRID-AT. BILBAO	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	8 MALAGA-SALAMANCA	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	9 VALLADOLID-GUJON	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	10 SAN ANDRES-TENERIFE	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	11 CORDOBA-RAYO	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	12 CORUÑA-CADIZ	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	13 OVIEDO-CASTELLÓN	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
	14 LEVANTE-PONTEVEDRA	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
P. A. M. D. B. Cuerpo B-1	APUESTAS	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º													

El día 5 del próximo mes de septiembre comienza el nuevo campeonato de Liga. Como consecuencia, las quinielas ya están otra vez en danza. Recordamos al respecto que en la pasada temporada la recaudación alcanzó la cifra de 20.027.587.780 pesetas y que a premios se destinaron 11.015.173.279 pesetas. Por otra parte la participación de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes se cifró en pesetas 4.406.069.311 y a las Diputaciones Provinciales correspondieron 2.203.034.655 pesetas.

Para la próxima temporada, según las normas publicadas en el «Boletín Oficial del Estado», de fecha 9 del actual, el precio de la apuesta se ha elevado a 7,50. Para facilitar los cambios se ha prescindido en la tabla múltiple de las apuestas impares —27, 81 y 243— y en el próximo mes de noviembre se incorporarán dos valores nuevos, correspondientes a 12 y 486 apuestas.

Por otra parte el reparto de premios establece tope mínimo de 75 pesetas ante el presumible mayor alcance de este capítulo, siempre importante.

Estas son, a grandes ras-

Torneo cuadrangular de fútbol en El Espinar

En El Espinar, organizado por el club titular de la villa, se ha celebrado un torneo cuadrangular. Los dos últimos encuentros tuvieron lugar ayer.

En la final, El Espinar se impuso al San Rafael por 3-2 y para los puestos tercero y cuarto, el Estación de El Espinar ganó al Atlético Segovia por 4-1.

gos, las novedades que presentan las apuestas para la próxima temporada, en que el boleto tiene color amarillo y el encasillado de cada apuesta está encuadrado a fin de que el signo correspondiente

a cada apuesta se escriba dentro de su propio recuadro. Además está dotado de números magnéticos, lo que facilitará en breve plazo una mayor rapidez en la elaboración de las listas de premios.

Trofeos veraniegos de fútbol

El Costa del Sol ha sido ganado por el Real Madrid, que se impuso con claridad al Málaga, en la final, por el resultado de 3-0.

El Torpedo, de Moscú, ha sido tercero por su amplia victoria (5-0) sobre el Peñarol.

Las Palmas ha conquistado el Trofeo Concepción Arenal, en El Ferrol del Caudillo, al ganar al Ferrol, digno rival, por 2-1.

El tercer puesto, para el Granada, que ganó por 1-0 al Académica, aunque jugó mejor este último equipo.

Un equipo del Valencia se impuso al Benicarló, en esta localidad, por penalties, ya que el encuentro finalizó con empate a uno en el trofeo Ciudad de Benicarló.

Con su triunfo por 1-0 sobre el Valladolid Promesas, el Zamora se adjudicó el II Trofeo Vino Tinto de Toro.

Un equipo del Real Madrid se ha adjudicado el I Trofeo Ciudad de Almansa, tras derrotar por 2-0 al Albacete. La tercera plaza ha sido para el Almansa que ganó por 2-0 al Barcelona Atlético.

El trofeo Emma Cuervo, que se juega en Ribadeo, ha sido para el Salamanca, que se impuso al Belenenses por 2-0.

Con empate a tres goles finalizó el encuentro Lérida-San Andrés, que fue de cierta dureza.

El San Lorenzo de Almagro ha derrotado por 1-3 al Pontevedra en un buen partido de ambos equipos.

Al vencer el Getafe por 2-1 al Guadalajara, la final del X trofeo Cervantes, en Alcalá de Henares, la jugarán dicho Getafe y el Alcalá.

El Trofeo del Vino en Yecla ha sido ganado por el Eldense, que se impuso en la final al Yeclano por 0-1.

El Anderlecht, campeón del "Mohamed V"
 Rabat, 23.—El Anderlecht, de Bélgica, se proclamó campeón de la decimotercera edición del Trofeo "Mohamed V", al vencer anoche en la final al Niza, de Francia, por dos goles a uno.



Ama de casa:

Promoción especial hasta el sábado en todos los establecimientos SPAR

P. V. P.

ESPARRAGOS Gurpegui, lata de ½ kilo **58,50**

MORTADELA Purlom, con aceitunas, kilo **120,00**

JAMON York, trasero Acueducto, kilo **260,00**

ACEITE soja Capicúa, botella 1 litro **44,00**

ACEITE oliva, La Masía, botella 1 litro **77,00**

LECHE condensada, La Lechera, bote 740 gramos **69,50**

HARINA Pascual, bolsa 1 kilo **24,00**
 bolsa ½ kilo **12,00**

ACEITUNAS Perlas Negras, bote ½ kilo **21,00**

QUESO en lonchas, El Caserío, bolsita **27,00**

DETERGENTE Fragua, bolsa 800 gramos **22,50**

DESODORANTE Tulipán Negro, barra grande **50,00**

PAPEL aluminio Albal, rollo de 8 metros **34,50**

Y en todas las compras...
¡SELLOS VALISPAR de regalo!

SUCESOS

EN ESPAÑA

Tres muertos en un incendio forestal, en Orense

Baltar (Orense), 22.—Un trabajador de Icona ha perecido cuando, junto con otros compañeros, participaba en los trabajos de extinción de un incendio forestal, según informa la agencia Cifra desde Baltar (Orense).

Se trata de José Fidalgo Díaz, vecino de la localidad de La Boullosa. Además, según informaba esta mañana Radio Nacional, un matrimonio anciano ha perecido víctima del mismo incendio, al ser alcanzada su casa por las llamas.

Incendio extinguido por la lluvia

Lugo, 22.—Ha quedado prácticamente extinguido el incendio forestal que en las últimas cuarenta y ocho horas arrasó más de dos mil hectáreas repobladas de pinos en montes de los municipios de Quiroga y El Caurel, en la sierra de los Ancares, gracias a la intensa lluvia caída durante la pasada madrugada.

Las pérdidas ocasionadas por este siniestro superan los cincuenta millones de pesetas.—Cifra.

Dos accidentes mortales en la provincia de Vizcaya

Bilbao, 23.—Dos accidentes de carretera, con una víctima mortal en cada caso, se produjeron en la tarde de ayer en la provincia de Vizcaya.

En Ciervana, un coche derrapó y se fue a un barranco. El turismo era propiedad de Asterio Vargas, vecino de Baracaldo (Vizcaya). Resultó muerta su esposa Sara Castresana Orive, de 44 años. Por otra parte, en la carretera de Durango a Vitoria, por Urquiola, un turismo, matrícula de

Madrid, conducido por Teógenes Pérez Izcue, de 35 años, cayó por un desnivel de tres metros. El conductor falleció y los otros dos ocupantes, su mujer y un hijo, resultaron con heridas graves.—Cifra.

EN EL EXTRANJERO

Abandonó al novio porque no pagó la cuenta del restaurante

Nápoles (Italia), 23.—Por la cuenta del banquete nupcial una mujer abandonó a su marido el mismo día de la boda. El hecho ocurrió ayer en Nápoles poco después de una fuerte discusión entre el marido y la familia de la esposa surgida a la hora de pagar la cuenta del restaurante en el que se celebraba la boda.

La esposa —Rosa Sbraglia, de 33 años— abandonó el restaurante mientras su marido y su familia discutían sobre quién pagaría la cuenta del convite (216 mil liras) unas 17,200 pesetas y se marchó a casa de sus padres.

Luigi Buonaspema, de 36 años pasó toda la noche esperando la llegada de su mujer y esta mañana, cansado ya, denunció en el juzgado de guardia correspondiente a su esposa, por no haber acudido al hogar.—Efe.

Terremotos en tres continentes

Génova, 22.—Dos terremotos se registraron en las primeras horas de la mañana en la región de Génova (noroeste de Italia), sin que, al parecer, hayan causado daños.

Los dos movimientos sísmicos fueron notados por la población de varias ciudades, que los acusaron con angustia, lanzándose en algunos casos a la calle.—Efe.

Hong-Kong, 22.—Un nuevo sismo ha azotado hoy la zona central de China, informa el real observatorio de Hong-Kong. Su epicentro se estima ubicado a unos 1.500 kilómetros al noroeste de Hong-Kong, informa un portavoz, esto es al noroeste de la ciudad de Chungking, en las zonas montañosas de la provincia de Szechuan.—Efe.

TOROS

Confirmación de alternativa de Alfonso Romero

Corrida en Las Ventas con cuatro toros de Prieto de la Cal, escasos de fuerza, y dos de Celestino Cuadri, mansos, con genio y peligro. Confirmó su alternativa el joven murciano Alfonso Romero, tranquilo pero poco placeado.

En su segundo no pudo con la papeleta del «cuadri», aunque estuvo valiente.

El Caracol, valeroso y con mala suerte, pues su segundo se rompió un cuerno y fue abroncado. José Ibáñez, desdibujado y confuso.

OCHO TOROS EN BARCELONA

Ocho toros, dos para rejoneros, de Ernesto Louro y Fernández Castro, desiguales y flojos, en la corrida de ayer de Barcelona.

El último fue sustituido por el sobrero de Atanasio Fernández.

Los rejoneadores, Fermín Bohórquez, vuelta al ruedo y João Moura, una oreja y dos vueltas.

Dámaso González, vuelta al ruedo en uno y una oreja en otro.

Raúl Aranda, una oreja y silencio.

José Luis Galoso, aviso y silencio.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	
11701...10.000		11702...11.000		11703...10.000		11704...10.000		11705...10.000		11706...10.000		11707...10.000		11708...10.000		11709...10.000		11710...10.000		
11711...10.000		11712...11.000		11713...10.000		11714...10.000		11715...10.000		11716...10.000		11717...10.000		11718...10.000		11719...10.000		11720...10.000		
11721...10.000		11722...11.000		11723...10.000		11724...20.000		11725...10.000		11726...20.000		11727...10.000		11728...10.000		11729...10.000		11730...10.000		
11731...10.000		11732...11.000		11733...10.000		11734...10.000		11735...10.000		11736...10.000		11737...10.000		11738...10.000		11739...10.000		11740...10.000		
11741...10.000		11742...11.000		11743...10.000		11744...10.000		11745...10.000		11746...10.000		11747...10.000		11748...10.000		11749...10.000		11750...10.000		
11751...10.000		11752...11.000		11753...10.000		11754...10.000		11755...10.000		11756...10.000		11757...10.000		11758...10.000		11759...10.000		11760...10.000		
11761...10.000		11762...11.000		11763...10.000		11764...10.000		11765...10.000		11766...10.000		11767...10.000		11768...85.000		11769...85.000		11770...85.000		
11771...10.000		11772...31.000		11773...10.000		11774...10.000		11775...20.000		11776...10.000		11777...10.000		11778...10.000		11779...10.000		11780...10.000		
11781...10.000		11782...11.000		11783...10.000		11784...10.000		11785...10.000		11786...10.000		11787...10.000		11788...10.000		11789...10.000		11790...10.000		
11791...10.000		11792...11.000		11793...10.000		11794...10.000		11795...10.000		11796...10.000		11797...10.000		11798...10.000		11799...10.000		11800...10.000		
35801...10.000		35802...11.000		35803...10.000		35804...10.000		35805...10.000		35806...10.000		35807...10.000		35808...10.000		35809...10.000		35810...10.000		
35811...10.000		35812...11.000		35813...10.000		35814...10.000		35815...10.000		35816...10.000		35817...10.000		35818...10.000		35819...10.000		35820...10.000		
35821...10.000		35822...11.000		35823...10.000		35824...10.000		35825...10.000		35826...10.000		35827...10.000		35828...10.000		35829...10.000		35830...10.000		
35831...10.000		35832...56.500		35833...1.000.000		35834...55.500		35835...10.000		35836...10.000		35837...10.000		35838...10.000		35839...10.000		35840...10.000		
35841...10.000		35842...11.000		35843...10.000		35844...10.000		35845...10.000		35846...10.000		35847...10.000		35848...10.000		35849...10.000		35850...10.000		
35851...10.000		35852...11.000		35853...10.000		35854...10.000		35855...10.000		35856...10.000		35857...10.000		35858...10.000		35859...20.000		35860...10.000		
35861...10.000		35862...11.000		35863...10.000		35864...10.000		35865...10.000		35866...10.000		35867...10.000		35868...10.000		35869...10.000		35870...10.000		
35871...10.000		35872...21.000		35873...10.000		35874...10.000		35875...10.000		35876...10.000		35877...10.000		35878...10.000		35879...10.000		35880...10.000		
35881...10.000		35882...11.000		35883...10.000		35884...10.000		35885...10.000		35886...10.000		35887...10.000		35888...10.000		35889...10.000		35890...10.000		
35891...10.000		35892...11.000		35893...10.000		35894...10.000		35895...20.000		35896...10.000		35897...10.000		35898...10.000		35899...10.000		35900...10.000		
64901...10.000		64902...11.000		64903...10.000		64904...10.000		64905...10.000		64906...10.000		64907...10.000		64908...10.000		64909...10.000		64910...10.000		
64911...10.000		64912...21.000		64913...10.000		64914...10.000		64915...10.000		64916...10.000		64917...10.000		64918...10.000		64919...10.000		64920...10.000		
64921...10.000		64922...11.000		64923...10.000		64924...10.000		64925...10.000		64926...10.000		64927...10.000		64928...10.000		64929...10.000		64930...10.000		
64931...10.000		64932...11.000		64933...10.000		64934...10.000		64935...10.000		64936...10.000		64937...10.000		64938...10.000		64939...10.000		64940...10.000		
64941...10.000		64942...11.000		64943...10.000		64944...10.000		64945...10.000		64946...10.000		64947...10.000		64948...10.000		64949...10.000		64950...10.000		
64951...10.000		64952...11.000		64953...20.000		64954...10.000		64955...10.000		64956...10.000		64957...10.000		64958...10.000		64959...10.000		64960...10.000		
64961...10.000		64962...11.000		64963...10.000		64964...10.000		64965...10.000		64966...10.000		64967...10.000		64968...10.000		64969...10.000		64970...10.000		
64971...210.000		64972...6.000.000		64973...210.000		64974...10.000		64975...10.000		64976...10.000		64977...10.000		64978...10.000		64979...10.000		64980...10.000		
64981...10.000		64982...11.000		64983...10.000		64984...10.000		64985...10.000		64986...10.000		64987...10.000		64988...10.000		64989...10.000		64990...10.000		
64991...10.000		64992...11.000		64993...10.000		64994...10.000		64995...10.000		64996...10.000		64997...10.000		64998...20.000		64999...10.000		65000...10.000		
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		
341...10.000		2182...101.000		6173...100.000		184...10.000		075...10.000		336...10.000		027...10.000		008...10.000		089...10.000		310...10.000		
591...10.000		372...21.000		273...10.000		274...10.000		685...10.000		346...10.000		377...10.000		698...10.000		199...10.000		630...10.000		
		772...21.000		293...10.000		514...10.000		775...10.000		726...10.000		677...10.000		998...10.000		679...10.000				
		912...11.000		943...10.000		724...10.000		895...10.000							859...10.000					
		72...11.000																		
		2...1.000																		

Desde el pueblo, con Machado

EL PAN

«Iba yo por el pan y me encontré con fulano de tal» —esto lo dice consuetudinariamente Francisco Umbral en su «Diario de un snow» en «El país». Y ese fulano de tal lo mismo puede ser Carrillo del PCE que el Lute del penal del Puerto de Santa María. Al que esto escribe es muy difícil, por no decir imposible, que el amigo y compañero Umbral se lo encuentre, porque uno compra el pan en la Guindalera o la Prosperidad y él lo compra en la costa Fleming, denominada así por la cantidad de muchachas majísimas que se tuestan al sol, y antaño conocida como costa coreana o paraleo 38, por la cantidad de yankis, negros y blancos, destacados en aquel lugar para defender los eternos valores de España, porque si no ya me diréis qué hacían allí los bravos soldados de las barras y las estrellas. Pero...

Estamos hablando de otra guerra: la del pan. España es así, señora, la guerra grande, mamita mía, terminó hace unos días, como quien dice, aunque los hay que dicen que no, que no ha terminado ni mucho menos, que sólo ha comenzado apenas, y si han pasado muchas cosas, todavía pasarán muchísimas más.

Que sí, madre, que nuestras guerras son así ahora, aunque algunos se empeñen en lo contrario, como la del pan, tan reciente, tan dorada, tan crujiente, como ayer fueron las del pimiento morrón en Navarra (hasta los pimientos, mamita mía, se vestían de requeté) o la del maíz de Aragón (ay, mamita mía, las recias y viriles mazorcas aragonesas), o la de las peras en Extremadura (tan tiernas y acuosas y dulces, mamita mía, como las lágrimas).

Que sí, madre, «que ya vienen los aviones, son los nuestros, ¡Viva Cristo!, arriba los corazones», que el horno no está para bollos, que está para el pan de los trabajadores, y que no se sabe si esta guerra empezó también en julio y si acabará en agosto o por la Santísima Trinidad.

— Pero ¿qué dices, hijo, que tenemos que desempolvar la artesa y amasar el pan como hacía tu abuela?

— Pues no sé qué decirte, madre, a lo mejor, sí. Pues ese pan español, tan rico en cualidades, y que sería tan bueno si oviese buen señor, está en manos de mafiosos y mercachifles.

— Pero que muy bien dicho, sí, señor, porque yo soy panadero —tercia un señor de Almería— vendo éste mi negocio tan saneado que hace deslomarme desde que sale la luna hasta que se oculta, sin un solo descanso a la semana, y eso que hasta el mismo Dios descansó, y sin nada de nada de seguros de enfermedad, vacaciones retribuidas, montepíos para la vejez y demás conquistas sociales si las hay, que con esta mi vida buhonera-tahonera, o séase, nocturna, uno no se entera de todo lo que dice el Boletín Oficial del Estado, por poner un suponer.

— Pues —interviene un viejecito— yo hice no esta guerra del pan, sino la del 36, y con mis buenos cuarenta años, porque llamaron mi quinta del 19, pues nací en el mismo año de la eclosión de la generación del 98, y esto lo digo como simple punto de referencia, porque a lo que iba, era para puntualizar o constatar un hecho, ¿no se dice así?, sobre la que se armó en los años 40 con el Consorcio Matritense de la Panadería, vamos, fue el primer Matesa que hubimos, con encarcelamientos y todo.

— Cierto.

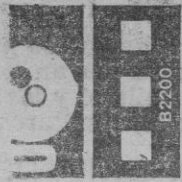
Y aquí el que habla dispara al aire una escopeta con cañón recortado. Es el líder del pan bueno y barato, Emilio Alonso Muñárriz. El arma la lleva desde que fue amenazado y agredido. Y con ella hace salvas para saludar a los que están con él en esta guerra del pan o para asustar a los mafiosos encarecedores del pan que el trabajador se gana con el sudor de su frente, y con eso de subirlo, lo que se conseguiría será acrecentar el sudor.

— Porque —aclara Muñárriz— hasta ellos mismos, nuestros enemigos, reconocen que el pan que comen los españoles se hace con trigo forrajero.

— Y aún lo quieren subir más —exclama una Agustina de Orcasitas—, pero habrase visto.

— Y es el caso —remacha el líder panadero— que el pan que el español puede comer podría hacerse con trigo candeal y más barato.

Y en el azul del cielo, festoneado por decenas de pancartas que rezan: «Luchamos contra el fraude del pan y la carestía de vida», «Si falta pan, sobra fútbol», «La mafia del pan a Carabanchel»..., digo que en el azul del cielo se clavan, cual lanzas velazqueñas, miles de barras de pan candeal, dorado y crujiente que portan los vecinos de las asociaciones ídem madrileñas de Orcasitas, de Entrevías, de los Villaverdes, de San Blas, de Usera, de Progreso...



CINE

Homenaje de la XVIII Semana Internacional de Cine de Barcelona al pionero Francisco Elías Riquelme

Como ya es tradicional (Fructuoso Gelabert, Ramón de Baños, Delmiro de Caralt, etc.), la Semana Internacional de Cine de Barcelona dedicará en su presente edición un merecido homenaje a uno de los pioneros de la industria cinematográfica española: Francisco Elías y Riquelme. Nacido en Huelva, en 1890, este polifacético cineasta, en activo desde 1908, ha conocido y ejercido los más variados cometidos como trabajador del cine: desde redactor y traductor de rótulos para películas mudas (Gaumont, Elías Press Ins., etc.), hasta director-realizador de un total de 20 largometrajes y numerosos cortometrajes de ficción y documentales, todos ellos rodados en París, Madrid, Barcelona, Hollywood y México, desde 1914 a 1954, pasando por el de guionista, ayudante de dirección, adaptador, argumentista, productor, asesor literario, traductor y autor de un par de libros de cine que aún no han sido publicados. Fundador y creador de diversas empresas cinematográficas, entre las que se cuentan los primeros Estudios Orphea del Parc de Montjuich de Barcelona (1932) y la firma productora Ámilcar Films (1954), le cabe el honor de ser el autor de la primera película sonora española: «El misterio de la Puerta del Sol» (1927-1928). A sus 86 años de edad, Francisco Elías Riquelme, olvidado injustamente por la industria que él contribuyó a crear, bien merece no sólo ser recordada su infatigable y plural labor en pro del cine español, sino —mucho más— reconocerse los muchos méritos profesionales y valores humanos que en él concurren. De ahí esta contribución y sincero homenaje que le rendirá en octubre próximo la Semana Internacional de Cine de Barcelona.

Películas para la infancia o la juventud

La Dirección General de Cinematografía ha convocado un concurso para premiar el mejor proyecto de realización de una película española de largo metraje especialmente destinada a la infancia o la juventud.

El premio único consistirá en la entrega de dos millones de pesetas a la empresa productora, y el plazo de presentación terminará el día primero de noviembre próximo.

El concurso forma parte de todo un plan de la Dirección General de Cinematografía encaminado a potenciar el cine de estas características en los años venideros, siendo el objetivo final el apoyo sistemático y continuado a los proyectos cinematográficos de calidad, como forma de estimular directamente la creatividad artística de los profesionales españoles.

Campaña de iniciación al cine

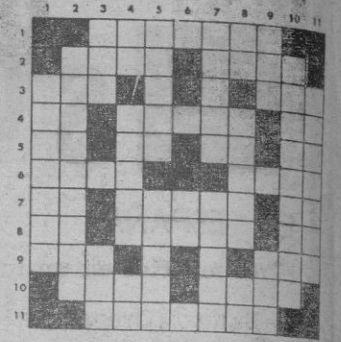
Dentro del ámbito del cine para niños y jóvenes, y en el último trimestre del año, se llevará a cabo una primera campaña de iniciación al cine, destinada a los alumnos de Enseñanza General Básica, con la participación de sus profesores y padres, con objeto de despertar en todos un interés científico por el lenguaje de las imágenes, medio de comunicación, información y expresión fundamental en la cultura actual y futura.

Y un corro de bellas muchachas, ataviadas con trajes de Lagartera, bailan una especie de Sardana alrededor de la estatua de la madrileña Cibeles y cantan:

Al buen pan de Aragón
muchachos acudir,
que lo vendemos barato,
y nos tenemos que ir.

Miguel Buñuel

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Palo o cayado.—2. Parte del peso que se rebaja en las mercancías por razón del embalaje. Cambie de rumbo.—3. Plural de letra. Tuesta.—4. Artículo. Quebra producida en un terreno por algún movimiento geológico. Consonante repetida.—5. Conjunción latina. Consonantes. Contracción. Al revés, exclamación.—6. Río español. Astrágal.—7. Al revés, símbolo del tantaleo. Partida de juego de azar. Al revés, letra del alfabeto griego.—8. Conjunción copulativa. Viento (plural). Símbolo del sodio.—9. Alga. Piel del rostro.—10. Una, asociada para algún fin común. Te atrevas.—11. Posta alemán del Romanticismo.

VERTICALES: 1. Médula.—2. Acción con que se intenta o tantea una cosa.—3. Letras de «habas». Adverbio de tiempo.—4. Terminación de infinitivo. No se hunde. Negación.—5. Exclamación. Al revés, permiso pedido para ejecutar algo.—6. Consonantes.—7. Campanilla. Signo musical que altera el sonido de una nota.—8. Símbolo del litio. Elevadas. Nota musical.—9. Reza. Plural de letra.—10. Hierro u otro metal en forma de anillo, que enlazado con otros forma cadena (plural).—11. Ciudad de la provincia de Albacete.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Bata.—2. Tarea.—3. Tes.—4. Un. Falta. LL.—5. Asa.—6. Al. Ca.—7. Tajo. Ta.—8. Ni.—9. Tamba. Ro.—8. Ni.—10. Na.—9. Ova. Tez.—10. Ains. Na.—11. Novalls. VERTICALES: 1. Tugano.—2. Tentativa.—3. Bas. Atin.—4. Ar. Ploca. No.—5. Caray.—6. MR.—7. Uvula. Be.—8. Li. Altas. Si.—9. Ora. mod.—10. Estabones.—11. Al. Caray.

Registro civil

Nacimientos: Eloy Alvarez y Villanueva, hijo de Juan Pascual y de María Esperanza; Félix Sanz y Arribas, de Félix y Manuela Julia; Antonio Perledo y Otero, de Antonio y Agustina; Pedro Luis Criado y Yubero, de Justo y Consuelo; Amaya Izaskun Escudero y Polo, de Francisco Javier y María Menna.



Placas y tubería
Tejas de hormigón
Suministros y montajes

HEREDEROS DE OCHOA, S. A.

Distribuidor oficial
Teléfono 414753. Segovia

MARTES 24 DE AGOSTO

Farmacías de guardia

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.
Puente San Lorenzo, 5

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 822.

Santoral: Santos Bartolomé, ap.; Román, ob.; Aurea, vg.
Pensamiento: «El juego de pensarse límites a sí mismo es uno de los placeres secretos de la vida» (Chesterton).

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,5.
Viento del N. O.
Temperatura máxima: 22,8°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,5.
Viento del O.
Temperatura mínima: 14,0°
A la una de la tarde: 20,0°

Teléfonos

Guardia Civil ... 421100
Policía ... 412087
Bomberos ... 422222
Urgencia S.O.E. ... 421400
P. 18 de Julio ... 413495
Cruz-Roja ... 411430
(Ambulancias)

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es
medio



ICONA



T. V. E.—HOY

Primera cadena

15,30, El Mago.
16,30, Sonata en sol mayor, de Bach.
16,45, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,35, Avance informativo.
18,35, Hípica.
19,30, Un globo, dos globos, tres globos.
20,30, Novela.
21,00, Escuela de salud.
21,30, Telediario.
22,00, Los reporteros.
22,45, Con otro acento.
23,43, Telediario.
00,10, Reflexión.
00,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

20,00, Carta de ajuste.
20,30, Presentación y avances.
20,31, Un lugar en Europa.
21,00, Alta temperatura.
21,30, Jazz vivo.
22,00, Noticias en el segundo programa.
22,30, Hawai 5-0.
22,30, Página del lunes.
24,00, Última imagen.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Avance informativo.
14,35, Aquí, ahora.
15,00, Telediario.
15,30, El gran amor de Balzac.
16,30, Gavota, rondó, minuetto y fuga, Bach.
16,40, Despedida y cierre.
18,15, Carta de ajuste.
18,30, Apertura y presentación.
18,31, Avance informativo.
18,35, Hípica.
18,30, Un globo, dos globos, tres globos.
20,30, Novela.
21,00, Revista de toros.

T. V. E.—HOY

21,30, Telediario.
22,00, Los espías.
24,00, Telediario.
00,25, Reflexión.
00,30, Despedida y cierre.

Segunda cadena

20,00, Carta de ajuste.
20,30, Presentación y avances.
20,31, Polideportivo.
22,00, Noticias en el segundo programa.
22,30, Visita a los museos.
23,00, Teatro club.
24,00, Última imagen.

Lectura programas, 7,40, Despertar musical, 7,45, Matinal cadena Ser, 8,30, Cosas de Segovia, 10,00, Su programa, 11,00, Mediodía cadena SER, 12,00, Su programa, 1,00, Vermut de melodías, 1,30, Información local, 2,00, Cuéllar al habla, 2,15, Minutos musicales, 2,30, Diario de Radio Nacional, 3,00, Información local, 3,30, Peticiones del oyente, 4,00, Patty Corazón, 4,30, Me llaman Gorrión, 5,00, La espera, 5,30, Últimos discos, 6,00, Programa especial (Ser), 6,30, Música variada, 7,00, Sandrina, 7,28, Sintonía y pensamiento, 7,30, Santo rosario, 8,00, Tiempo joven, 10,00, Diario de R. N., 10,30, Información local, 10,45, Diario musical Ser, 11,30, Hora 25 (Ser), 1,00, Cierre.

EMPRESA DE PRODUCTOS DE ALIMENTACION ANIMAL

solicita **VENDEDORES** para su organización comercial hacia fabricantes de piensos compuestos, para cubrir la zona centro.

SE REQUIERE:

- Experiencia en ventas
- Dinamismo
- Dispuesto a viajar
- Carnet de conducir
- Servicio militar cumplido

SE OFRECE:

- Retribución según yalía
- Incentivos
- Gastos de viaje
- Automóvil o kilometraje

Enviar curriculum vitae manuscrito y fotografía a:

OFICINA DE COLOCACION
General Pardiñas, 5. MADRID-1
Indicando Referencia M.N. 580

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00 ptas.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore, la casa del estudiante. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRABAJO

SE precisa obrero para granja agropecuaria, todo mecanizado. Hoy casa. Informes: Oficina de Colocación, Segovia.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 420512.

SE necesita chica para matrimonio y niño. Teléfono 424896.

SE necesita empleado para explotación ganadera. Razón: Teléfono 412100. (Ref. 4751).

SE necesita dependiente de mostrador. Casa Ricardo. (Ref. 4710).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 412479.

COMPRAS

COMPRO escopeta usada del 12. Teléfono 412479.

SE compra «contrabajo». Teléfono 412932.

COMPRO o alquiler piso céntrico. Teléfono 6527708 Madrid, sólo mañanas.

CHALET a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

SE vende casa, carretera Valdevilla, 74. Teléfono 423872.

VENDO casa vieja, para construir. Razón: San Vicente Ferrer, 12.

VENDO casa dos viviendas, bajo y principal, desalquilada. Teléfono 411849.

SEAT 600-D, buen precio. Teléfono 422333.

NECESITO PERFORADOR

Para máquina perforadora por percusión, para captación de aguas.

Inmejorables condiciones

Dirigirse a:

D. MATEO MARTINEZ SORNI
Avda. Portugal, 25 - 2.º - C
SALAMANCA

ALQUILERES

SE alquila piso, calle Pozuelo. Teléfono 423081.

PARA señoritas habitación doble con calefacción, pensión completa. Teléfono 421274.

FAMILIA extranjera precisa piso en alquiler sin muebles. Dirigirse Conde Sepúlveda, 1, portería. Teléfono 422330.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 413453.

ALQUILASE temporada piso amueblado. Teléfono 412044.

PRECISO piso alquiler, tres habitaciones, amueblado, calefacción. 420100.

SE alquila local comercial o tienda a 200 metros Azoguejo. Teléfono 411410, de 10 a 12 y de 3 a 6.

VARIOS

NOVIOS su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411906.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas, Roble, 27. Teléfonos 412909 y 413627.

ENSEÑANZA

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen, enrolengua, Ladreda, 18.

VENTAS

CHALET a estrenar en La Losa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

GANADOS

VENDO vaca cumplida del segundo. Fernando, Villovela de Pirón.

VENDO dos borros y un sobreborro, dos borregos churros puros seleccionados para enrazar. Filiberto Minguela, Lovingos, teléfono 4.

SEGOVIA

Mañana, cortes de agua desde las 4 de la tarde en varias zonas

Nota de la Alcaldía.—Con motivo de la realización de las obras de desviación de la tubería de agua potable del cementerio Santo Angel de la Guarda el próximo día 24 de los corrientes, y hora de las 4 de la tarde hasta las 7 de la mañana del día 25, los edificios existentes en las calles y zonas circundantes a éstas, que se mencionan a continuación, se verán privadas del servicio de agua potable por causas de las mencionadas obras, rogando al vecindario afectado sepa disculpar estas nuevas molestias, por otra parte necesarias para aquel fin. Las zonas y calles afectadas serán, zona del Terminillo, San Valentín, Residencia de Ancianos, Trescasas, Las Nieves, carretera Boceguillas, Cuéllar y Coca.

Segovia a 23 de agosto de 1976.—El alcalde accidental. Firmado: Maximiliano Fernández.

Reunión de la comisión delegada para Asuntos Económicos

Madrid, 23.— Se ha reunido esta mañana, en la sede de la Presidencia del Gobierno, la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, para estudiar temas económicos previos al Consejo de Ministros de mañana.

Los posibles temas tratados —según han informado a «Cifra» fuentes competentes— han sido principalmente los encaminados a luchar contra el desequilibrio comercial.

Entre estas medidas destacan las ayudas a la exportación, entre las que figura la creación del fondo de ayuda a los países en vías de desarrollo, dotado con 200 millones de dólares.

También figura la fijación de un coeficiente para que la Banca destine fondos a la actividad exportadora.

Un minuto de poesía CUANDO MUERA

Cuando muera
que dejen pudrir mi cuerpo
entre las paredes de la catedral
o del alcázar.

Que dejen en la losa
los dibujos y poemas
y dentro metan las novelas
porque éstas no quedan.

Que vaya a mi entierro
mi hijo si ha nacido,
si es que lo he tenido
cuando al sol me haya ido.

Que no dejen entrar
a mis mejores amigos,
pero sí a mis enemigos
porque son los que han servido.

Que los queridos
dejen sobre la cama los libros
que de mí hayan leído
y para ellos seguiré vivo.

Que los buenos hijos
miren al sol enrojecido
o a un rayo partido;
encontrarán mi espíritu.

Y aquellos que me han herido
que estén atentos al cielo ennegrecido
que en él estará el himno
que para ellos dedico.

Y aquellos que me han querido
que esperen la vuelta del hermano
que les tenderá la mano
los días de cielo claro.

María del Pilar Pastor

TIEMPO



Una borrasca se halla situada al oeste de Galicia abarcando las bajas presiones a toda la península. Con esta situación habrá chubascos ocasionales en el noroeste, mitad occidental de la península, Cataluña y Baleares. En las demás regiones las temperaturas tienden a disminuir.

Meseta norte.— Nubosidad de evolución por la tarde con alguna tormenta aislada.

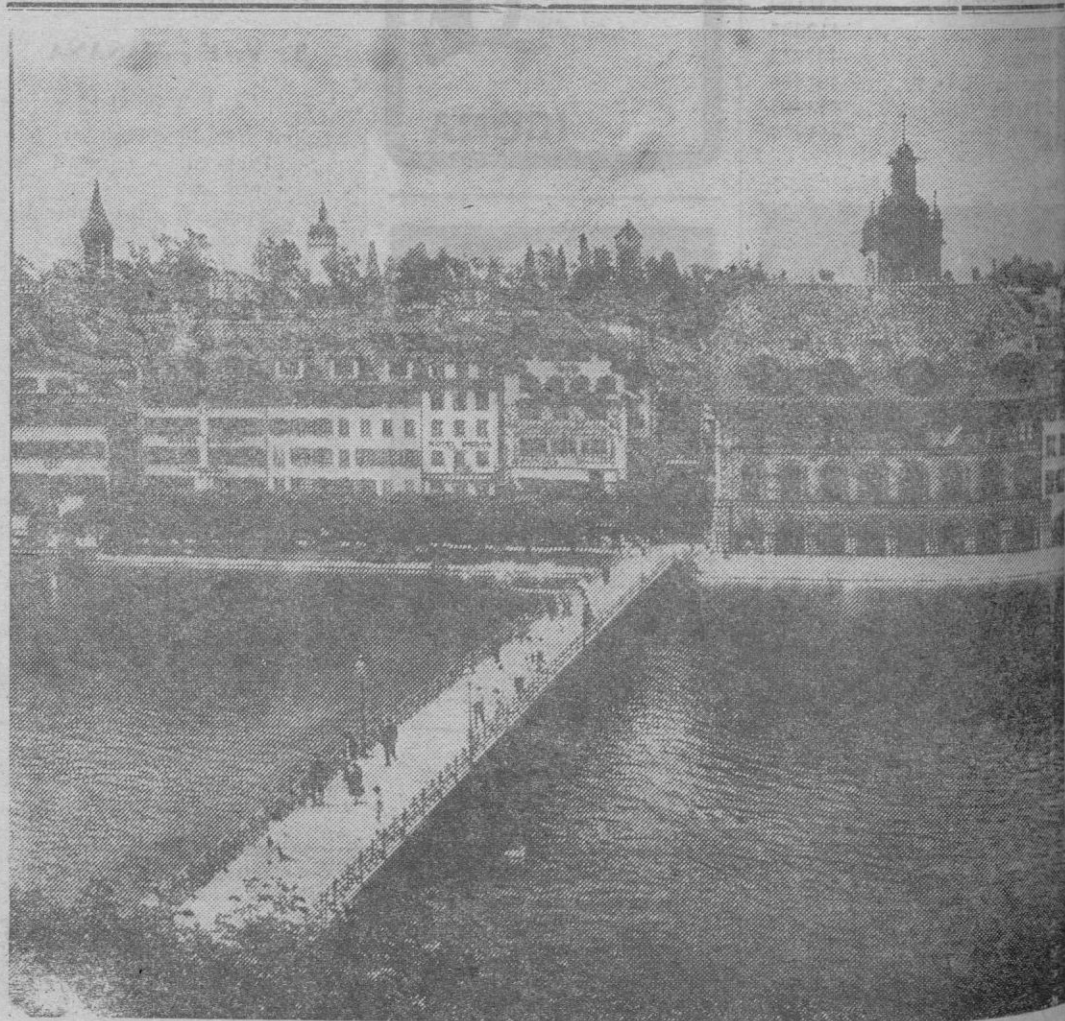
Temperaturas moderadas.

NOTAS BREVES

HAN SIDO RECOGIDOS en Arrecife de Lanzarote, sanos y salvos todos los naufragos del barco mercante "Garby" que esta mañana se hundió a dos millas y media del puerto de El Aaiún. La operación de salvamento la realizó la motonave "Ana Rosa". El accidente se originó como consecuencia de una vía de agua provocada por una explosión.

EL AUTODENOMINADO "GRUPO DE INFORMACION REVOLUCIONARIA" (GRI) reivindicó hoy un incendio que destruyó por completo anoche dos autocares españoles de turismo que se encontraban en tránsito en Montpellier. El atentado fue realizado en la madrugada por cuatro jóvenes en el aparcamiento de un hotel de dicha localidad.

DOS JOVENES HAN RESULTADO CARBONIZADOS al incendiarse el depósito de gasolina del automóvil en que viajaban, en Santa Cruz de Tenerife. Se trata de María Luisa Fernández Cire, de 19 años, soltera, de Madrid y Juan Alfonso Mera, de 19 años, también soltero y natural de Santa Cruz de Tenerife.



Suiza tiene bellísimos paisajes y no menos bellos rincones por todas sus ciudades y por sus aldeas perdidas entre las verdes montañas. Suiza es un paraíso para el turista y le da ocasión a tirar cientos y cientos de fotografías tratando de captar las múltiples y variadas bellezas que ofrece el país. Por ejemplo, aquí tenemos esta bonita panorámica parcial de Lucerna, capital de la Suiza Central.

100.000 ptas. para Vd.

compre en **COMERCIOS REUNIDOS**